

# Illustrierte Frauen-Zeitung

Heft 3. Jährlich 24 Hefte. Bei Voransbezahlung ohne Aufschlag vierteljährlich 2½ M.

→ Berlin und Wien, 1. Februar 1896. ←

Große Ausgabe. Bei Voransbezahlung ohne Aufschlag vierteljährlich 4½ M.

XXIII. Jahrg.

Nachdruck verboten.

## Der Sohn aus der Fremde.

Humoristische Novelle von Albert Roderich in Hamburg.  
(2. Fortsetzung.)

**A**ein Himmel, Anna, wie siehst Du aus!" rief der Schulmeister.

"Ja, nicht wahr, mein Christoph?" fragte die Frau Cantor, "und dann ist die Taille so eng, daß ich mich da gar nicht in röhren kann. Da ist auch schon eine Naht geplatzt, wie ich's anziehen wollte. Nee, Frau Bösch, da bin ich gar nicht so recht mit zufrieden."

"Ja, Frau Cantor, Sie haben aber doch zu mir gesagt, ich soll das Kleid ja und ja simpel und slicht machen und nich so neumod'ig!"

"Neumodisch ist das Kleid auch wirklich nicht," bemerkte Wilhelm lächelnd.

"Sehn Sie woll?!" rief Frau Bösch.

"Ist das denn simpel und slicht?" fragte Frau Hilde, "so'n Rock von der Weite, und was da alles drauf und dran sitzt!"

"Ja, da war ja so viel Seidenzeug! Wo soll ich denn mit all' das Zeug hin?"

"Wenn da 'was über war, denn hätten Sie mir da ja noch'n Schärp' aus machen können."

"Da haben Sie mir ja nirg von gesagt, Frau Cantor."

"Und wenn da so viel Zeug war, Frau Bösch, warum haben Sie mir denn die Taille und die Ärmel so eng gemacht?"

"Ja, Frau Cantor, wie ich den Rock fertig hatte, da war da man noch knapp Zeug."

"Aber das Kleid kann nicht so bleiben," sagte Wilhelm.

"Sie haben mir doch sonst meine Kleider immer so nett gemacht!" fragte Frau Hilde.

"Ja, Frau Cantor, dann haben Sie mir auch nich gesagt, wie ich's machen soll. Ich kann das nu ja auch noch ändern, wenn Sie mir's sagen."

"Sie müssen da von dem Rock die Keramüdererei 'runternehmen und die Taille damit weiter machen, Frau Bösch."

"Na ja, Frau Cantor, wenn Sie das sagen, dann thu' ich das auch."

Als die beiden Damen sich wieder entfernt hatten, legte sich der Schulmeister zu seinem Nachmittagschlafchen nieder, und Wilhelm schlenderte durchs Dorf. Auf dem einzigen Wege, der durch dieses führte, gelangte er nach wenigen Minuten vor die Pforte der Pastorwohnung. Das Pastorenhaus und sein Vorder- und Hintergarten waren von einer dichten Hecke umgeben, die es von den Nachbarhäusern und Gärten trennte und abschloß. Aber auch das Leben der Bewohner des Pastorenhauses war abgeschlossen und getrennt von dem Leben der anderen Dorfbewohner. Früher, vor dem großen, unbekannten Schicksalschlag, der den alten Mann getroffen, war das anders gewesen. Da hatte der Seelsorger innigen Anteil genommen an den Leiden und Freuden seiner Gemeinde. Ganz besonders an den Leiden hatte er Theil genommen, und es gab nicht ein einziges Haus in seinem Dorfe und dessen Umgebung, in dem der Ehrenwürdige nicht schon Trost und Hülfe gespendet hatte. Aber auch die Freudenfeste seiner Pfarrkinder waren von ihm fröhlich mitgesiebert worden. Dabei

hatte er es immer mit feinstem Takt so einzurichten gewußt, daß bei den lautesten Freudenfesten die Würde seines Amtes niemals verletzt ward. Immer genau im richtigen Moment ging er; immer, wenn seine Anwesenheit den lauten Ausbruch der Freude zurückzuhalten schien, — oder wenn der, vielleicht etwas zu laute Ausbruch der

durchschnitt schnell den Borgarten und trat ins Haus. Ein Mädchen von fünfzehn oder sechzehn Jahren, mit einem Besen in der Hand, erschien und fragte schüchtern nach seinem Begehr. "Ich möchte Herrn Pastor sprechen," sagte Wilhelm.

"Es krank."

"Und das Fräulein?"

"Ja, — will ihr Bescheid sagen."

Auf der Schwelle des Wohnzimmers erschien aber schon Fräulein Marie, und ihre finsternen Mienen wurden beim Anblick des Fremden noch ein wenig finsterer.

"Mein Vater ist nicht wohl."

"Ich höre leider soeben. Es ist doch nicht schlimm? Ich hätte den Herrn Pastor so gern einmal gesprochen!"

"Vielleicht bemühen Sie Sich ein ander' Mal."

Unfreundlich waren diese Worte gesprochen, aber Wilhelm trat doch ins Zimmer. Vorwurfsvoll, mit streng zusammengezogenen Brauen sagte Marie: "Ich ersuche Sie, mein Herr —; Vater schlummert drinnen im Zimmer nebenan."

"Ich will leise sein, ganz leise, liebes Fräulein. Ich komme wirklich nicht nur aus Neugier. Ich habe hier so viel Gutes und Liebes von Ihrem Vater gehört, — und es geht ihm so schlecht, nicht wahr?"

Es lang wahres, echtes Mitleid aus dem Tone Wilhelms. Das schöne Gesicht des Mädchens verlor für einen Augenblick den starren, finsternen Ausdruck. Da sie an ihren Schmerz erinnert ward, überwältigte dieser jedes andere Gefühl, und um die gewaltsam hervorquellenden Thränen zurückzupressen, schloß das Mädchen die Augen.

Wilhelm sah die schöne Gestalt fast zusammenbrechen in dem vergeblichen Bemühen, den Kampf mit einem schweren Leid zu verbergen. Da zuckte es in seinem Herzen. Ein unendliches Mitleid, ein gewaltiger Drang zum Helfen und ein wonniges Freudengefühl durchströmten ihn.

"Kann ich nicht irgend etwas für Sie thun?" fragte er mit vor Erregung zitternder Stimme und erfaßte wie unwillkürlich die Hand des Mädchens.

Marie zog hastig, fast zornig, ihre Hand zurück.

"Herr Hilde, wie können Sie — ?"

"Ah, mein liebes Fräulein, ich möchte Ihnen Vater so von Herzen gern helfen, und nach allem, was ich gesehen und bemerkt habe, glaube ich, daß ich ihm auch helfen könnte. Sie haben ihn doch gewiß lieb; ist es da nun recht von Ihnen, daß Sie so schroff und abweisend gegen einen Mann sind, der seinen Kummer lindern will?"

Das Mädchen schaute ihn ängstlich fragend an.

"Was — was — haben Sie gesehen und bemerkt?"

"Als ich heute Morgen mit meinem Vater spazieren ging, fragte uns ein Mann nach dem Pastorenhaus. Es war ein Geld-Negotiant aus Hamburg."

Das Mädchen war todtenbleich geworden; ihre Blicke suchten den Boden.

"Ich habe einen ziemlich scharfen Blick für Geschäfte, mein Fräulein, und wenn vielleicht dieser Mann Schuld trägt an dem Kummer Ihres Vaters —."

Marie war auf einen Stuhl gesunken; sie schlug die Hände vors Gesicht. Wilhelm trat zu ihr und wollte sanft ihre Finger lösen. Da tönte plötzlich ein



Friedrich Haase in der Titelrolle von Gukow's „Königslieutenant“.

Nach einer Photographie von C. Braasch, Hof-Photograph, Berlin.

Siehe Seite 23.

Freude die Ehrfurcht vor seinem Stande zu erschüttern drohte. In Trauerhäusern aber war er immer der erste und letzte gewesen. Die Bewohner Altenhausens hingen deshalb mit Ehrfurcht und Liebe an ihrem Pfarrer, und als das große Unglück über ihn gekommen, suchten sie ihn in ihrer Weise zu trösten. Aber das ging nicht. Der Alte zog sich immer mehr zurück, und wenn auch seine Gemeinde ihm die Ehrfurcht bewahrte, die Liebe zu ihrem Pfarrer verwandelte sich mit der Zeit in Scheu.

Wilhelm blieb einen Augenblick sinnend an der Pforte des Pfarrhauses stehen, öffnete sie dann rasch,

*Friedrich Haase*

leiser Schrei und ein dumpfer Schlag aus dem Nebenzimmer. Marie stürzte hinein, Wilhelm folgte ihr. Der alte Pastor war von dem Sophia, auf dem er geschlummert hatte, heruntergefallen und lag dumpf röchelnd am Boden. Mit einem durchdringenden Schrei warf sich Marie über den Vater. Wilhelm aber zog sie sanft zurück und hob mit Aufwand aller seiner Kräfte den ohnmächtigen alten Mann wieder auf das Sophia.

„Wasser! Bringen Sie Wasser!“ rief er dem jungen Mädchen zu, das auf Mariens Schrei herbeigeeilt war.

Der Alte kam bald wieder zu sich; er blieb starr und verwundert auf Wilhelm.

„Ich bin Wilhelm Hilde, Herr Pastor, der Sohn von Cantor Christoph Hilde.“

„Ah so — so — ja. Danke Ihnen!“

„Wie fühlen Sie Sich, Herr Pastor? Haben Sie Schmerzen?“

„Nein. Nur matt, — sehr matt.“

Des Alten Kopf sank auf die Seite, und die Augen schlossen sich wieder.

„Wo wohnt der nächste Arzt?“ fragte Wilhelm.

„Ah, ich weiß schon, Dr. Möller in Cuxhaven! Mein Vater hat neulich von ihm gesprochen. In einer Stunde ist er hier. Beunruhigen Sie Sich nicht, liebes Fräulein. Es ist nichts, gar nichts! Ein kleiner Ohnmachtsanfall, wie das Alter ihn mit sich bringt. Ein alter Freund von mir in Amerika hat seit zehn Jahren solche Anfälle und ist im übrigen munter und fidel. Nur zur Beurtheilung hole ich den Arzt.“

Marie reichte ihm die Hand. Wilhelm zögerte, sie anzunehmen. Es widerstreute ihm, sich belohnt zu machen für den geringen Beistand, den er durch Zufall den lieben Menschen leisten konnte. Marie verstand ihn. Sie bot ihm die Hand abermals, und Wilhelm hielt sie beglückt einen Augenblick in der feinigen fest.

Wilhelm begab sich nun zum Gastwirth Niemann, von dem er wußte, daß er im Besitz einer zweispännigen Chaise sei. Vermittelst dieser Chaise und einer Extrazahlung an den Kutscher gelang es Wilhelm, den Dr. Möller in einer knappen Stunde von Cuxhaven nach Altenhausen zu bringen.

Der Arzt blieb eine halbe Stunde im Pastorenhaus, und als er wieder auf die Dorfstraße trat, gesellte sich Wilhelm zu ihm, um sich nach dem Befinden des Patienten zu erkundigen.

„Es geht jetzt etwas besser,“ sagte der Arzt.

„Was fehlt dem alten Herrn denn eigentlich?“ fragte Wilhelm.

„Das will ich Ihnen erklären,“ entgegnete Dr. Möller. „Aus unserer Unterhaltung während der Fahrt im Wagen habe ich entnommen, daß Sie lebhafte Theilnahme für den Herrn Pastor hegen. Deshalb will ich Ihnen mittheilen, was ihm fehlt. Zunächst hat der alte Herr irgend einen schweren Kummer. Sodann habe ich aus ganz untrüglichen Anzeichen entnommen, daß im Pastorenhaus — Nahrungsmangel herrscht. Der alte Mann ist ganz entkräftet, und das war mit die Ursache des Ohnmachtsanfalls.“

„Aber das ist ja entsetzlich! Was ist da zu thun?“

„Der Mann muß vor allen Dingen wieder zu Kräften gebracht werden. Am besten würden ihm guter Wein und kräftige Fleischbrühe dienen. Feste Speisen könnten ihm schaden, weil er so erregt ist. Die Tochter hat mir gesagt, daß der alte Herr heute Morgen eine schlimme Nachricht erhalten hat.“

Wilhelm sah einen Augenblick nach.

„Herr Doctor, unsere Unterhaltung im Wagen hat mich in Ihnen einen menschenfreundlichen Mann erkennen lassen. Ich habe deshalb eine Bitte an Sie. Können und wollen Sie dem alten, würdigen Herrn ein Dutzend Flaschen Wein ins Haus senden, ohne daß er gewahr wird, daß sie von mir kommen?“

„Gern! Ich denke, sechs Flaschen alten Portwein und sechs Flaschen süßen Malaga. Es kann dem Mädchen auch nicht schaden, wenn sie 'mal mittrinkt.“

„Und Sie nehmen es mir nicht übel, — ich verreise schon in den nächsten Tagen.“

Wilhelm zog seine Börse.

„Durchaus nicht! Im Gegenteil! Ich habe fünf Kinderchen und meine Mittel erlauben mir so etwas nicht. Dreißig Mark, das wird gerade reichen. Ich werde es besorgen, Herr Hilde, Adieu!“

„Adieu, Herr Doctor! Ich danke Ihnen herzlich!“

Auf dem Wege nach Hause kehrte Wilhelm bei Schlachter Röhrs ein, kaufte das beste der vorhandenen Stücke Rindfleisch, ließ es sich einpacken und nahm es selbst mit nach Hause, trotzdem Schlachter Röhrs ihm mehrfach versicherte, daß er es sehr gern hinschicken würde.

„Dat har ic uch nich dacht,“ sagte Schlachter Röhrs zu der gerade in seinem Laden anwesenden Frau Krämer Witte, „so'n sielen Herrn und löppt bi hellerlichten Tag mit veer Pund Ochsenfleisch über de Straat!“

„Ah,“ entgegnete Frau Krämer Witte, „dat is man bloß so'n Art von Verächtlichkeit, — für uns Preachers op'n Dörp schenkt he sic nich. In Amerika löppt he noch nich'n mal bi stiftendüstere Nacht mit veer Pund Ochsenfleisch über de Straat.“

„Hier Mudding,“ sagte Wilhelm, als er nach Hause kam, „hier ist ein gutes Stück Ochsenfleisch. Nun sei so gut, doch' eine ordentliche Suppe davon und schick' sie dem Herrn Pastor hinüber.“

„Wat is dit?!“

„Ja, der Herr Pastor ist frank, und der Doctor hat's verordnet.“

„Und das Fleisch hast Du selbst gekauft und mitgeschleppt?“ fragte erstaunt der Schulmeister.

„Ja, — warum denn nicht?!“

„Ah, Wilhelm, das geht ja durchs Papier! Du hast ja einen großen Flecken auf Dein' Rock!“ rief Frau Hilde.

„Das macht nichts, Mutter. Wenn die Suppe nur gut wird!“

„Was fehlt denn dem Herrn Pastor?“

„Das weiß ich nicht. Er soll kräftig essen, hat der Arzt gesagt.“

„Ja,“ sagte Frau Hilde, „es is woll man 'n bishchen knapp bei'n Pastoren. Arbeitsfrau Schnelle ihre Tilde is da ja als so'n Art von Kleinmädchen. Die hat da allerlei von erzählt, und Schlachter Röhrs hat gesagt, der Herr Pastor nähm' schon lange kein Fleisch mehr bei ihm. Neulich, Sonntags, hätt' er ihm 'mal 'n Braten hingeschickt, — da wollt er nichts für haben, — der Pastor hat ihn aber nicht angenommen.“

„Na, Mutter, die Suppe wird er schon nehmen. Wenn Du sie nun selbst hinüberbrächtest, wie? Und nicht eher wieder fortgingest, bis der alte Herr, was davon genossen hat?“

Die Blicke des Schulmeisters hatten während dessen mit sichtlichem Wohlbehagen auf Wilhelm geruht.

„Ah, Wilhelm,“ wendete Frau Hilde zaghaft ein, „das mag ich nicht thun. Ich komm' ja sonst auch gar nicht bei'n Herrn Pastoren.“

„Willst mir'n Gefallen thun, Frau?“ fragte nun der alte Schulmeister.

„Ah ja, mein Christoph!“

„Denn bring' die Suppe 'über!“

„Na ja, denn will ich die Suppe 'überbringen.“

Vater und Sohn nickten einander freundlich zu.

„Ist nett von Dir, Willi,“ sagte der Alte.

Am nächsten Morgen ging Wilhelm ins Pastorenhaus, um sich nach dem Befinden des Kranken zu erkundigen.

Es ging ihm besser. Er saß still auf dem Sophia und blickte vor sich nieder. Als Wilhelm eintrat, dankte ihm der Pastor für seine gestrigen Bemühungen um ihn. Wilhelm und Marie nahmen an dem Sophatisch Platz, und durch eine Frage des alten Herrn veranlaßt, begann Wilhelm von seinen Erlebnissen in Amerika zu erzählen. Er erzählte Ernstes und Heiteres durcheinander, und aus allem, was er erzählte, leuchtete ein gutes Herz und ein klarer Verstand hervor. Vater und Tochter hörten ihm aufmerksam zu, und auf Mariens bleichen Wangen zeigte sich eine leichte Röthe.

Als Wilhelm inne hielt, seufzte der Pastor tief auf und ließ das Haupt wieder sinken.

„Ah, es ist doch angenehm, wenn man 'mal auf andere Gedanken kommt,“ sagte er. „Früher, als ich noch meine Bibliothek hatte —.“ Er stockte plötzlich.

„Und warum haben Sie Ihre Bibliothek nicht mehr, wenn ich fragen darf?“

„Ah, — ich — ich habe sie verkauft, — es wurde mir gerade ein so guter Preis dafür geboten,“ antwortete der Alte in sichtlicher Verlegenheit.

Wilhelm sah, wie das schöne Antlitz Mariens von dunkler Röthe überzogen ward, und in diesem Augenblicke fasste er einen festen Entschluß.

Jetzt klopfte es an die Thür; das kleine Küchenmädchen trat ein, gefolgt von einem jungen Menschen, der einen großen Korb trug, aus dem ein Dutzend Flaschenhälfte hervorragten.

„Hier wird Wein gebracht, Herr Pastor!“

„Wein?! Ich — ich — kann —. Ich habe keinen Wein bestellt!“

Der Bursche überreichte dem Alten ein geschlossenes Couvert.

Der Pastor öffnete es und las: „Zur Genesung! Von einem alten Freunde.“

„Nein — nein!“ rief abwehrend der Alte, „ich — ich — will kein Geschenk! Das hab' ich nicht nötig, — das hab' ich gar nicht nötig! — Er starrte einen Augenblick ängstlich vor sich hin und murmelte dann: „Wär's möglich?! Sollte jemand wissen — — ?!“

Während dessen aber hatte Wilhelm die Flaschen aus dem Korb genommen und sie auf den Tisch gestellt.

„Herr Pastor, wenn ich offen gestehen darf, — mir ist bei dem vielen Erzählen der Hals ganz trocken geworden, und ich möchte wohl um einen Schluck Wein bitten. Junger Mensch,“ fragte er den Träger, „wenn Sie ein halbwegs ordentlicher Weinbursche sind, so haben Sie einen Pfropfenzieher bei sich.“

Der junge Mensch hatte einen Propfenzieher bei sich, und Fräulein Marie holte drei Gläser aus dem Schrank.

Wilhelm hatte den Burschen mittlerweile zur Thür hinausgeschoben, und schenkte jetzt die Gläser voll.

„Prost, Herr Pastor, auf gute Gesundheit und viel Glück!“

„Auf viel Glück?! Ach, du lieber Gott!“ seufzte der alte Herr und nippte von dem Wein.

Gleich darauf trat das Küchenmädchen ein, um den Tisch zum Mittagessen zu decken. Marie ward unruhig; sie hieß dem Mädchen, noch etwas warten. Wilhelm begriff; das Mittagessen mochte für einen ungerufenen Zuschauer etwas zu frugal ausfallen. Er wendete sich zum Gehen. Der alte Herr erfaßte seine Hand. „Kommen Sie bald, recht bald wieder, lieber Herr Hilde!“

Fräulein Marie geleitete ihren Guest an die Haustür.

„Den Wein haben Sie geschickt!“ Ihre Stimme zitterte.

„Ja, den Wein habe ich geschickt. Aber sagen Sie es, bitte, Ihrem Vater nicht!“

„Und wie sollen wir Ihnen danken?“

„O, ich habe schon meinen Dank! Wie ich da vorhin meine amerikanischen Schnurren erzählte, da habe ich zum ersten Mal ein Lächeln auf Ihrem lieben, süßen Gesicht gesehen!“

„Ich bitte Sie, — sprechen Sie nicht so zu mir!“

„Ah, ich möchte noch ganz anders zu Ihnen sprechen! Ich möchte —“

„Um Gotteswillen — nein!“

„Marie! Mädchen! Warum nicht?“

„Das kann ich Ihnen jetzt nicht sagen!“ Marie!“ rief in diesem Augenblick die Stimme des Pfarrers.

„Mein Vater ruft mich!“

„Nur ein Wort, — ein einziges Wort! Marie, haben Sie Vertrauen zu mir?“

„Ja!“ sagte das Mädchen leise und eilte zu ihrem Vater.

So heiter und herzensfroh, wie jetzt, da er das Pfarrhaus verließ, hatte Wilhelm sich noch niemals in seinem Leben gefühlt. Wenn man ihn in diesem Augenblick in ein amerikanisches Paradies mit allem Komfort der Neuzeit hätte führen wollen, so würde er sicher gesagt haben: „Nein, ich danke! Hier in dem kleinen Dorfe ist es viel schöner; ich bleibe hier!“

Wilhelm war eben wieder auf dem Heimwege, als er den Schneidermeister Trolle daherkommen sah.

„Oh, very fine, that I drop you!,“ rief ihm Herr Trolle schon von weitem entgegen, „I will just go to your house.“

„All right, Mr. Trolle, what is the matter?“

Das verstand aber Herr Trolle nicht; das Englisch war ihm nicht plattdeutsch genug. „What do you mean?“ fragte er.

„Oh, — so, — so! — I mean, — what will you soken in my house?“

„Oh, I understand very well, — what I will soken in your house. Yes! I have a pray on you. Please, tell me, what is the name on americanisch for Regel?“

„To play at ninepins.“

„Oh, thank you very much! Now I will tell you: We have here in the dörp a Club of „To play at ninepins“ and this evening we have a — a — Come together — and I would pray you to come also a little in our Club.“

Diese Einladung fam dem Amerikaner in seiner frohen Laune gerade recht, und er nahm sie zur lebhaftesten Genügthuung des Schneidermeisters im besten Altenhausen'schen Englisch an.

Mit sichtlichem Vergnügen hörte Papa Schulmeister von dem Vorhaben seines Sohnes; er erklärte sofort, daß er auch mit zum Regel gehen würde. Frau Hilde erreichte mit ihren Gegenvorstellungen nur soviel, daß Christoph mit Rücksicht auf „sie“ versprach, nicht aktiv mit zu regeln und keine Spirituosen zu sich zu nehmen.

Die einzige Regelbahn in Altenhausen befand sich im Garten des Gastwirths Niemann. Die Bürger von Altenhausen begrüßten den Amerikaner zuerst sehr kuhl und zurückhaltend in ihrem Regel-Club. Nur Schneidermeister Trolle war wieder sehr freundlich, und Schneidermeister Trolle war die erste Person im Regel-Club. Nächst seiner Fertigkeit im Englischsprechen war das sein Hauptstolz. Und mit Recht! Denn als Herr Trolle vor ungefähr zehn Jahren zuerst mit segelte, da sagte Schlosser Witte zu ihm: „Trolle, Du segelst wie

„So'n Snieder!“ Das ärgerte aber den Herrn Schneidermeister sehr, und er kegelte und kegelte, öffentlich und heimlich, und übte so lange, bis er der beste Kegler des ganzen Altenhausen'schen Clubs war. Und jedesmal nach einem schlechten oder mittelmäßigen Werke des Schlossermeisters Wille sagte Schneidermeister Trolle: „So, Wille, nu will ic di mal wiesen, wie'n Snieder kegeln deicht,“ und dann warf er „alle Neune“.

Gleich bei seiner Ankunft in der Kegelbahn erklärte Wilhelm dem Gastwirth Niemann, daß er heute alles bezahlen wolle, was vom Kegel-Club verzehrt würde. Wilhelm hatte dem Gastwirth diese Mittheilung discrete und unter vier Augen gemacht; es soll und kann aber dem Gastwirth als Menschen nicht übel gedeutet, ja, als einem Gastwirth muß es ihm sogar hoch angerechnet werden, daß er jeden einzelnen der Mitkugler sofort heimlich von der Absicht des reichen Amerikaners in Kenntniß setzte.

Die Bürger von Altenhausen wußten im allgemeinen einen reichlichen Schluck wohl zu würdigen; heute aber hatten alle ohne Ausnahme einen außergewöhnlich bedeutenden Durst. Sie hatten sämtlich, wie das jeder einzelne mehrmals beweite, „heute so stark gesalzen zu Mittag gespeist“. Gastwirth Niemann schleppte bedeutende Quantitäten Bier herbei, und selbst Schneider Trolle, der sonst aus Sparsamkeits-Rücksichten nie mehr als zwei Glas Bier trank, war mit einem unstillbaren Durste behaftet. „O, dit old Swines-sleesch!“ rief er einmal übers andere; „this old meet of Sweines, is was too strong solten. Mister Hilde, prost! you shall live high!“

Bald war die Kegelgesellschaft in lustigster Stimmung. Wilhelm Hilde war ganz besonders vergnügt. Und da man ihm wohl anmerkte, daß seine Fröhlichkeit von Herzen kam, war ihm schnell die Gunst der Altenhausener Bürger zugewendet. Es dauerte nicht lange, da hatte Schneider Trolle den Amerikaner mehrmals umarmt; Rademacher Kien hatte erklärt, daß jemand doch ein netter Mensch sein könne, wenn er auch noch so fein und nobel „ins Zeug“ wäre, und Schmied Stolle hatte Wilhelm schon dreimal auf die Schulter geklopft, daß ihm alle Knochen weh thaten.

Wilhelms Vater konnte seines gichtischen Beines wegen nicht mit kegeln; er wollte sich aber durchaus nützlich machen, weshalb man ihn das Protocoll führen ließ. Mit wahrer Herzensfreude bemerkte er, wie die Stimmung seiner Mitbürger und Freunde sich zu Gunsten seines Sohnes gewandt hatte, und als man diesen eben wieder umringte und zum so und so vierten Male hoch leben ließ, da schlich sich der alte Schulmeister sachte hinzu, umfaßte die Schulter seines Sohnes und schmiegte sich sanft an ihn.

Während dessen probierte Schneidermeister Trolle einmal den Rothwein, den Wilhelm für seinen Vater, der ja keine Spirituosen trinken durfte, hatte kommen lassen. Der Rothwein schmeckte dem Schneidermeister vortrefflich. Er wartete noch einen Augenblick, schnitt dann plötzlich ein schreckliches Gesicht und schrie: „O, o, wat hev ic förn' Lippien, — what have I for a pein in the Leib! Bier kann ich nicht mehr trinken. Niemann, gev mi mal 'n Buddel von den Rothwien!“

„Ja,“ sagte Schlosser Wille, „dat is woehr, mi is uch nich so recht in'n Mag; Niemann, bring mi uch man'n Buddel Wien mit!“

„Ja,“ sagte Schneidermeister Trolle, „he mut mi dat glit nahmaken!“

„Ja, wat Du lannst, kann ic noch lang, mien Jung! Wenn Du Wien drinckst, drinck ic uch Wien.“

„So-o? — Wenn ic Lievpien hev?“

„Un ic hev't in'n Mag, — versteihst Du mi, Trolle? Un wenn Du noch een Woort seggst, denn bestell ic min'n Buddel Schampanter!“

„Ja,“ bemerkte währenddessen Schlosser Wille zum Schulmeister, „ja, Herr Cantor, Sie können stolz sein auf Ihren Sohn. Er hat doch noch die richtige Anhänglichkeit an seine Heimat.“

Der Alte antwortete nicht, aber aus dem Blide, den er auf seinen Sohn warf, war deutlich zu lesen, wie stolz er auf diesen war.

„Ich wull, ic har mien'n Söhn uch na Amerika schickt,“ grunzte es jetzt aus einer Ede. Bäckermeister Langjohann nämlich hatte nach jedem Seidel, das er getrunken, also just circa ein Dutzend Mal gesagt: „Ich wull, ic har mien'n Söhn uch na Amerika schickt!“ Jetzt saß er in einer Ede, ließ den Kopf herunterhängen und lallte vor sich hin.

„Swieg doch endlich daſon still,“ tadelte Schachter Röhrs, „dat hejt Du mi all duſend Mal seggt!“

„Dat geiht Di nix an, Röhrs, swieg Du man still! Du hejt Schuld, dat ic mien'n Söhn nich na Amerika schickt hef!“

„Wat?! Ich hef Schuld — ?!“

„Ja, Du hejt mi damals afdrat.“

„Ich hef Di blos seggt, Dien Jung fum nix!“

„O, wat de Schoolmeister sien Jung fum, dat fum mien Jung noch tein Mal.“

In diesem Augenblieke sprang Schneidermeister Trolle hinzu.

„Swieg still, Minisch,“ raunte er eifrig dem Bäckermeister zu, „swieg still, onners betalt he nich!“

Bald darauf, es war gegen zehn Uhr, machte der Cantor seinen Sohn darauf aufmerksam, daß Mutter zu Hause gewiß mit Ungeduld auf sie warte, und Wilhelm war gleich bereit, mit dem Vater nach Hause zu gehen. Da rief Schneidermeister Trolle schnell und laut dem Gastwirth zu: „Niemann, ich will bezahlen! Was bin ich schuldig?“

Gastwirth Niemann erklärte mit Nachdruck, daß Herr Hilde alles bezahlt habe und daß niemand etwas schuldig sei.

Ein den Verhältnissen nach ganz gut gespieltes freundiges Erstaunen überfiel den Kegel-Club.

Nur Bäckermeister Langjohann lallte aus der Ede: „Näh, dat doh ic nich!“

Eine Salve zorniger Blicke trug ihn.

„Näh, dat doh ic nich! — freeholen laten doh ic mi nich; denn will ic mi — re — re — wangschiren! Niemann, kamen Se mal her! — Hier sind dreißig Penn, ic gev noch'n ganze Runde Snaps ut!“

Es war ja Anfang Herbst, und als der Schulmeister mit seinem Sohn auf die Straße trat, war die Luft nebelig und rauh.

„Halt still, Vater!“ sagte Wilhelm, „Du wirst Dich sonst wieder erkälten.“ Dabei schlug er sorgsam des Alten Rockfragen in die Höhe und knöpfte ihn zu.

„Danke Dir, mein Junge! Ja, es ist hier bei uns dunkel des Abends, nicht?“

„Das macht nichts! Haf mich nur ein! Ich will Dich schon führen.“

Der Alte legte seinen Arm in den seines Sohnes, stützte sich fest auf und ging eine Weile, in glücklichen Gedanken versunken, schweigend neben ihm her.

„Wilhelm,“ begann der Alte endlich zaghaft, „ich hab' da neulich zu Dir gejagt, ich wollt' lieber, Du wärst nicht zum Besuch zu uns gekommen, deswegen muß ich Dir Abbitte thun.“

(Fortsetzung folgt.)

Nachdruck verboten.

### Sigrid.

Skizze aus Norwegen von H. Fries-Schwenzen in Berlin.

**N**ein Freund Jensen und ich wanderten zu Fuß durch das schöne Hardanger. Wir fanden vom Norden, hatten die Nacht in der Hanfelsbäder zugebracht und waren früh am Morgen weiter gegangen. Als wir noch am Vormittage in der Styds-Station<sup>1)</sup> Botten ankamen, hatten wir einen so langen Marsch hinter uns, daß wir uns entschlossen, von hier aus 1½, Styds nach der nächsten Station „Nyland“ zu nehmen. Ich hatte schon längst den Styds bestellt, und wir saßen in Botten bei einem äußerst beschledenen Frühstück, als der Bauer Ola Botten langsam und gemessen hereintrat. Er segte die Mütze vom Kopfe und sagte, während er an der Thür stehen blieb, an mich gewandt: „Ich habe keinen Jungen für Dich.“

Wir sahen ihn beide erstaunt an. Er war ein Original, in seiner Erscheinung der reine Urmensch, kräftig mit unverhältnismäßig großen, behaarten Händen, stark hervortretenden Backenknöchen und bartig im ganzen Gesicht bis auf eine kleine Partie um die Augen herum. Er bildete eine gute Illustration zu der in unserem Reisehandbuch angeführten Notiz über Botten, in der dieses als eine jener wenigen conservativen Stätten und Stationen genannt wird, die dem zudringlichen, civilisirenden Einfluß des Reiselebens mißtrauisch Fenster und Thüren verhdien.

Weder Jensen noch ich verstanden den Sinn seiner sonderbaren Anrede.

„Du lannst aber ein Mädel bekommen.“

„Zeigt brachten wir beide in ein herzliches Lachen aus.“

„Sie kann wohl zwischen Euch sitzen?“ fügte der Bauer hinzu.

Ran ging mir ein Licht auf. Er wollte uns mittheilen, daß er keinen Styds-Jungen zu seiner Verfügung habe, und daß er uns statt dessen ein Mädchen anvertrauen wollte, das obendrein noch zwischen uns, das heißt, auf beider Schoß sitzen müßte.

„Ei, mein Berehrteiter,“ erwiderte ich, „das kann ich so nicht beantworten! Dazu müßte ich sowohl die Karre wie das Mädel gesehen haben. Wird denn jetzt bald vorgespannt?“

Ola Botten trug sich hinter'd Ohr.

„Ja, sieht Du, etwas warten wirst Du wohl müssen?“ Natürlich! Wie wäre es auch anders möglich? Ich kenne Dich und Deinesgleichen, dachte ich, Ihr seid von einer Langsamkeit, die sprichwörtlich zu werden verdient.

„Meine seiten<sup>2)</sup> Pferde sind alle aus, — die Karjole auch.“

<sup>1)</sup> Styds ist die in Norwegen gebräuchliche Bezeichnung mit Pferd und Wagen; letzterer wird Karjol genannt. 1½ Styds ist ein Wagen mit Pferd für zwei Personen. Auf jedem Styds fährt ein „Styds-Junge“ mit, der das gebrauchte Gefährt wieder nach Hause bringt. — Sprich: Schuh, auch Stüh.

<sup>2)</sup> Auf jeder Styds-Station ist eine geleglich bestimmte Anzahl „seiter“ Pferde und eine kleine Anzahl von Reserve-Pferden. Auf ein solches Reserve-Pferd muß man oft Stunden warten.

„So, das fehlte auch noch!“

„Eben ist noch ein Herr gekommen, der auch Styds verlangt,“ tröstete der Bauer.

„Ja, — ja, dann muß der eben noch länger warten.“

meinte Ola Botten, holte seinen Kautabak hervor und fing an, ihn mit dem Messer in dünne Scheiben zu schneiden.

„Wer wollt am Ende noch vor Mittag nach Nyland fahren?“

„Ja, selbstverständlich!“ fuhr ich ihn ärgerlich an, „hast Du das noch nicht verstanden?“

Der Bauer schob seinen Kautabak ruhig weiter, rieb ihn dann mit der Hand rein, und während er langsam die Pfeife stoppte, sagte er: „Jawohl, Du hast Eile, ich verstehe! Na, dann werde ich sehen, ob ich einen Gaul für Dich finden kann. Die Reserve-Pferde gehen oben am Berge und grasen.“

Mit unvergleichlicher Ruhe zündete er noch seine Pfeife an und verschwand „allmählich“ durch die Thür, die er hinter sich offen ließ. Auf den kleinen weißgescheuerten und mit Sand bestreuten Vorplatz schien warm die Sonne; es kam ein wohltuender Sommerhauch durch die offene Thür in das fühlbare, verschloßne Zimmer mit dem eigenümlichen Truhen-Geruch, und das junge Grün der Birke, wo die Drossel in einem fort schwante und flötete, duftete zu uns in das Zimmer herein.

Jensen schob den dunkelbraunen und wie Leder so zähnen Schäfen beiseite, stützte die Ellenbogen auf den Tisch und sagte: „Der Mann gefällt mir! Er passt in diese steinerne, mächtige Natur hinein, denn er ist selbst ein urwüchsiges Natur-Phänomen, wie die mächtigen Ruter<sup>3)</sup>, an denen wir heute Morgen vorbeigingen. Es fiel mir auf, wie schlecht die macadamisierte Chaussee, die soeben fertig geworden ist, in diese Umgebung hineinpaßt. Diese riesenhaften Ruter, die kahl und ernst, wie vor tausend Jahren, daſtēn und wie spöttisch hinabsteigen auf das menschliche Getreibl unter im Thal! An einer Stelle ging der Weg hart am Fuß eines Nut vorbei. Der imposante Anblick dieses Colosses unmittelbar direkt über mir und die damit verbundene eigenartige Vorstellung ließen meiner Phantasie die Zügel schließen.“

„Erzählen Sie!“ bat ich, „es wird interessant sein, zu hören, welchen Zug Ihre Dichterseele bei dieser Gelegenheit genommen hat. Wahrscheinlich wieder ein Stück Natur-Symbolik. — nicht wahr?“

Jensen nickte bejabend und fuhr fort: „Ich stellte mir vor, wie der alte Herr sich geärgert hat, als die Tradition, ihn anzutreten, verschiel und man anfing, Löcher in ihn zu bohren, um eben diese Chaussee zu bauen.“

Und als er sich zwanzig Jahre hindurch gewundert hatte und nicht im geringsten Flüger geworden war, schickte er einen Courier hinunter, in der Form eines Felsblödes, der nachsehen sollte, was das Getreibl und Kräpen da unten zu bedeuten habe.

Sie sahen ihn doch rechts vom Wege liegen? Er war so groß wie ein zweistöckiges Haus. Der Felsblock blieb aber da liegen, wo er war.

Wenige Jahre später kam eines schönen Tages ein Adler durch die Luft gesegelt. Mit einigen Flügelschlägen sieg er an der senkrechten Felswand hinauf, um eine Stelle zu finden, an welcher er sich ein Nest bauen konnte. Der Berg, der sich ein paar tausend Jahre hindurch gelangweilt hatte, ließ vor Freude einen Felsblock herabsallen, um es seinem neuen Genossen bequem zu machen. Das war diesem auch gerade recht, und er slog in die dadurch entstandene Höhlung hinein, wo er anfangt, sein Nest zu bauen. Der Adler wohnt dort noch heute. Ich sah ihn den Nut umkreisen, und Seine Hoheit wird von ihm bereits erfahren haben, welche Bewandtniß es mit dem Schießen, Hämmern und Kräpen hat. Er wird wissen, daß die Phönixen für die Civilisation einen Weg in sein Reich hinein gebaut haben, und — er wird es nicht dulden. Eines schönen Tages wird der Adler die diplomatische Vermittelung zwischen den vielen Hoheiten des Hanfelsfeld übernehmen, und wenn sie erst alle einig sind, wird es für sie eine Kleinigkeit sein, auf der ganzen Linie die Arbeit durch einige Berggrätsche zu zerstören.“

Jensen hatte sich warm geredet; jetzt schwieg er einige Augenblicke, es war aber seinem Gesichte anzusehen, daß er den Gedanken weiter spann. Plötzlich sagte er mit Empfindung:

„Ah, es ist ein Jammer um dieses herrliche, bis vor kurzer Zeit noch gänzlich unverdorbene Land, wie es von der Civilisation verflacht wird, wie die Macht des Goldes diesen stolzen, in seiner Art vornehmen Bauern versüßt und verdirt! Die National-Trotzen verschwinden, die so gerührte nordische Gastfreundschaft macht der Habgier Platz, die Unschuld und Harmlosigkeit weichen dem blassen Gespenste der kalten Berechnung! Darum freue ich mich, wenn ich solche Menschen wie Ola treffe, in denen die nationale Eigenart und das Persönlichkeit-Gefühl so stark ausgesprochen sind, daß man deutlich fühlt: Dieser da läßt sich nicht beeinflussen! Er ist, was er war; er bleibt ein Sohn der Berge. Es mögen noch so viele Touristen bei ihm einleihen, sie bekommen doch den schwarzen, steinhaften Schäfen vorgesetzt, und wenn sie damit nicht zufrieden sind, dann können sie weiter gehen!“

Jetzt sahen wir durch das Fenster, wie Ola Botten mit einer Stute anlau, die er an der Mähne hinter sich herzog. Ein langbeiniges Füllchen folgte uns und machte wiederholte Besuche, noch Nahrung von der Mutter zu erhalten. Ein kräftig gewachsenes, frisches Mädchen von etwa achtzehn Jahren wartete auf dem Hofe. Sie hatte ein so originelles, lustiges Gesicht, daß Jensen und ich fast zugleich die Bemerkung machten: „Wenn wir die da mithaben sollen, kann es eine lustige Fahrt geben!“

Jetzt brach sie in ein schallendes Gelächter aus. Ihre weißen Zähne leuchteten, und ein feder-Schelm verbarg sich in den jaß ganz zusammengekniffenen grünblauen Augen. Was war die Ursache dieser Heiterkeit? Ah, die Stute war stehen geblieben, und der Bauer konnte sie trotz aller Zurufe nicht von der Stelle bekommen!

Wir ergriffen unsere Reithörner und gingen auf den Hofplatz hinaus.

„So etwas von Langsamkeit, wie die Bewegungen dieses Gaules, hatte ich noch nie gesehen. Dagegen verschwand selbst die olympische Ruhe des Bauers.“

Endlich war der stolze Aufzug bis in die Mitte des Hofplatzes gelangt; ein altes, von Schmutz starrendes Geschirr wurde dem Pferde ausgelegt, und das kräftige Mädchen holte eine breite Bauernfarre herbei.

„Sollen wir dieses wilde Röß haben?“ fragte Jensen mit tonischem Ernst.

„Ja, das sollst Du,“ erwiderte das Mädchen, und der Schaff

<sup>3)</sup> Nut = zaderhutförmiger Berg.



H. BAUDE

## Rembrandt.

Nach dem im Besitz Ihrer Königl. Hoheit der Frau Großherzogin von Sachsen-Weimar befindlichen Selbstbildniß Rembrandt's.  
Siehe Seite 22.

blieb ihr wieder aus den Augen. „Die Stute kann rennen, sage ich Dir!“

„Hm, danach sieht sie mir gerade aus!“ gab Jenssen trocken zur Antwort.

Darauf holten wir unsere Sachen und machten Miene, auf die Karre zu steigen.

„Du mußt Bladen' halten, Sigrid, während die Herren einsteigen,“ bemerkte Ola Botten mit einem kaum merkbaren Zucken um die Mundwinkel.

„Prrr!“ rief Sigrid und sah Bladen' am Zügel, als habe sie mit einem mutigen Vollblutpferd zu thun, während die brave Stute so still stand, als sei sie angemauert.

„Prrr! Willst Du still stehen!“ rief sie noch einmal.

„Die Kleine hat Humor,“ meinte mein Freund und ergriff die Zügel.

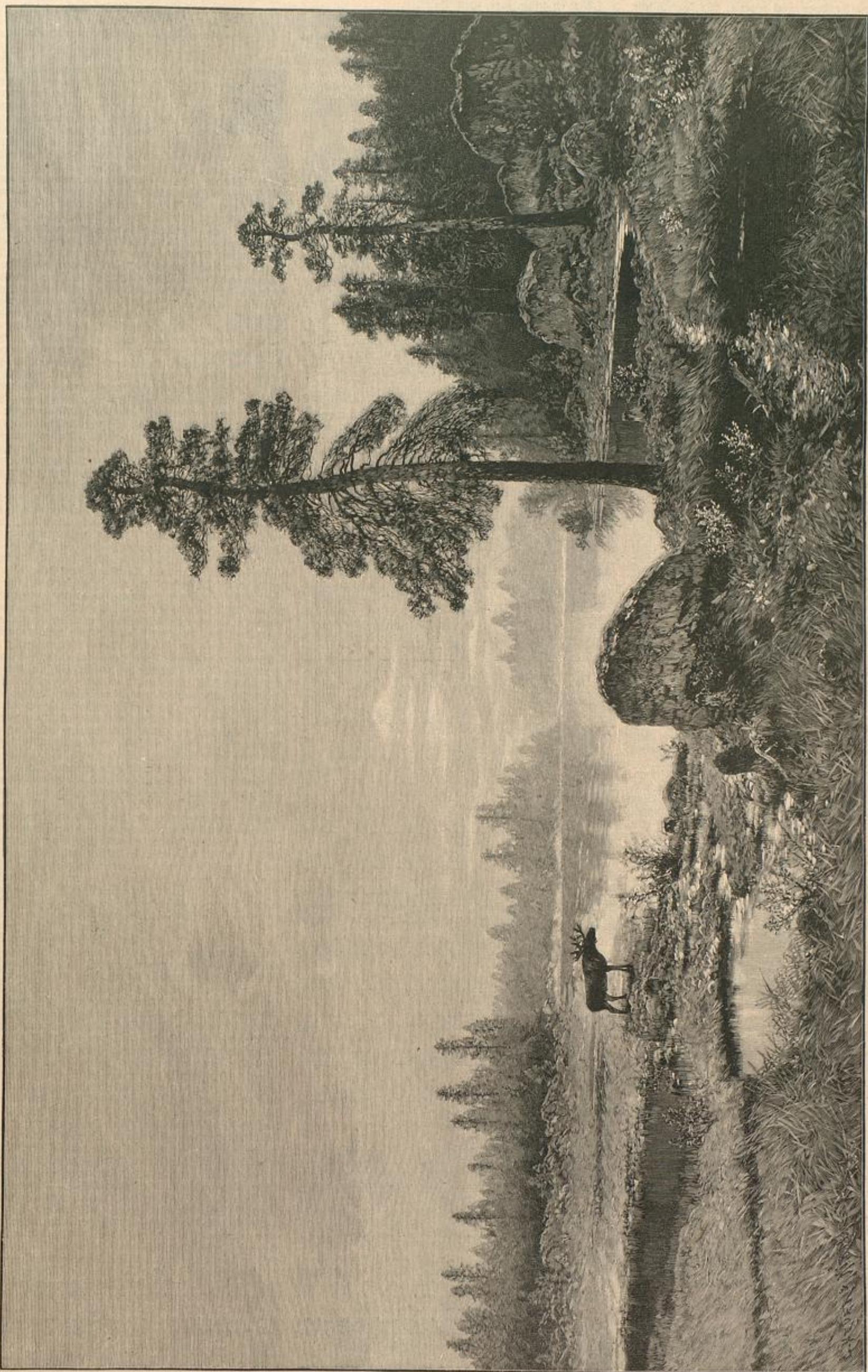
„Du mußt das Füllen in die Scheune bringen, Sigrid, sonst wird der Gaul am Ende mit den beiden Herren durchgehen,“ bemerkte der Bauer; dabei verbarg er seine Heiterkeit, indem er die zur Erde gefallene Pettiche aufhob. Sigrid führte seinen Befehl aus und nahm dann zwischen uns Platz.

Als Lenker des stolzen Gesährtes fing nun mein Freund an, mit der Zunge zu schnalzen. Er bediente sich seines ganzen Vorwirthes beredter Zurück; aber vergebens war sein „Hepp“ und „Hüh.“ Bladen' rührte sich nicht von der Stelle, drehte nur den Kopf zur Seite und wieherte laut. Eine dünne Pferde-Stimme antwortete aus der Scheune.

Jetzt sah der Bauer das Pferd am Zügel und leitete es den steinigen, schmalen Weg nach der Chaussee hinunter.

„Wenn sie erst auf der Landstraße ist, wird sie schon laufen,“ tröstete er.

Wir saßen da und wußten nicht, ob wir uns ärgern, oder ob wir lachen sollten. Die Aussicht, in den ersten drei Stunden nach Nyländ zu kommen, schien uns sehr gering. Schließlich gab Jenssen der Stute einige ordentliche Hiebe. Sie drehte den Kopf um und wieherte. Ganz schwach und flüchtig erklang die Antwort vom Hofe zu uns herab. Noch ein kräftiger Peitschenhieb fiel auf die Flanke der besorgten Mutter und zeigte ihr, daß die Sache jetzt ernst gemeint sei. Nun sey sie sich in einen merkwürdigen Trab. Sie hatte es augenscheinlich darauf



Morgen in Norwegen.  
Nach einem Bild von R. Strandbad in Christiansand.  
Siehe Seite 24.

abgehen, uns zu täuschen; denn während sie sich scheinbar anstrengte und die Beine rasch bewegte, kam sie doch sehr langsam vorwärts. Eine Zeit lang ließen wir sie so laufen und lachten nur darüber, aber schließlich meinte Jennis, daß die Familien-Angelegenheiten der Stute uns nichts angehen, und daß wir keine Veranlassung zu dieser allzu großen Rückichtnahme hätten. Seinem Auspruch verließ er Nachdruck durch zwei wichtige Peitschenhiebe, sodass der störrische Gaul vor Ruth hinten ausschlug.

„Du darfst das Pferd nicht so schlagen!“ sagte Sigrid mit einer Bestimmtheit, die geradezu niederschmetternd wirkte. Wir sahen uns gegenseitig an und schwiegen.

Als ich mich von meiner Bestürzung etwas erholt hatte, fragte ich: „So? Wer sagt denn das?“

„Das sage ich! Es ist doch kein Wunder, daß sie sich nicht gern von ihrem Füllen trennt.“

„Sigrid, Du hast ganz recht,“ erwiderte Jennis, „vom Standpunkte der Stute betrachtet, ist es entschieden ein Unrecht, Mutter und Kind durch Peitschenhiebe von einander zu trennen. Doch wer ist denn hier der Schuldige? Wir müssen den Skuds bezahlen, wollen aber dafür auch vorwärts kommen.“

„Es geht ja vorwärts!“ meinte Sigrid.

„Ei, es fehlte auch nur, daß es noch rückwärts gehen sollte! Warum habt Ihr uns diese schlechte Mähre gegeben?“

„Sie ist gar nicht schlecht. Ihr sollt nur sehen, wenn ich sie nachher nach Hause Jahre, wird sie fliegen!“

Gegen diese Logik konnte man nichts einwenden. Jetzt war auch der Trab zu Ende. Die Stute drehte den Kopf und wieherte laut. Ein Peitschenhieb war die Antwort. Das Thier schlug noch hinten aus, — noch ein Hieb.

„Halt!“ schrie Sigrid mit funkelnden Augen, „wenn Du es noch einmal wagst, das arme Thier so zu schlagen, dann nehme ich Dir die Zügel fort.“

Ich sah sie überrascht an, und Jennis, ein großer, kräftiger Mensch, brach in ein schallendes Lachen aus.

„Das möchte ich doch einmal sehen, meine kleine Sigrid!“ scherzte er gutmütig.

„Das kannst Du früh genug erleben!“ lautete die Antwort, „schlägst Du die Stute noch einmal auf diese Weise, dann nehme ich Dir die Zügel einfach weg!“

Wir betrachteten das dreiste Mädchen etwas genauer. Woher hatte sie diesen überlegenen Ton? Hielt sie uns für dumme Jungen? Die Sache war ja zum Todtlaufen.

„Hepp!“ und „höh!“ — Wieder fiel ein Peitschenhieb. Im Nu hatte Sigrid gejedicht die Zügel ergriffen; es entstand zwischen den beiden ein Kampf, und zwar mit dem erstaunlichen Resultate, daß sie, das achtzehnjährige Mädchen, den Sieg davon trug. Jennis saß ganz begossen da. — Wie es nun auch vor sich gegangen sein mochte, — es war ihr durch Geschicklichkeit und exzitante Kraft gelungen, ihm die Zügel wegzunehmen.

„Poy Blitz, welch ein Mädel!“, war das einzige, was er noch in dieser Sache bemerkte. Er war doch zu sehr Caballer, um ihr den einmal gewonnenen Sieg wieder streitig machen zu wollen.

Unsere Heldenin besaß offenbar Muskeln so hart wie Stahl. Es blieb uns nichts anderes übrig, als uns ergeben in unser Schicksal zu fügen und die Zügel der siegreichen Walfür zu überlassen, die sich auf unseren Köpfen wie ein Triumphator durch ihre im warmen Sonnenchein strahlende Heimatgegend dahin tragen ließ.

Wir sahen auch bald ein, daß uns damit nur gedient sei, denn kaum hatte Sigrid die Zügel ergriffen und der Stute einige aufmunternde Worte zugesetzt, so begriff das fluge Thier, daß es nicht uns, sondern seiner Herrin zu gehorchen habe, und setzte sich in einem ganz achtungswerten Trab.

Die Gebirgslandschaft hatte allmählich ihren Charakter geändert. Anstatt der Zwerghörste, welche die einzige Vegetation des hohen Hantelidsfelds ausmachte, hatte man hier einen üppigen Birkenwald, und, was dem nach Ryland zu stark abschwellenden Thale den höchsten Reiz verlieh, viele Wasserfälle. Der eine „Fos“ löste den anderen ab, ja, man konnte sagen, daß der nicht unbedeutende Fluß, der auf der rechten Seite dem steil abschwellenden Wege folgt, einen einzigen Wasserfall von einem Kilometer Länge bildete.

Hier war die Grenze zwischen Hardanger und Thelemarken. Letzteres ist nicht so reich an überraschenden Abwechselungen wie Hardanger, dafür geben aber die festerliche Ruhe der großen Wälder, die ruhigen, vornehmen Linien der fernen blauen Berge und ein gewisses Etwas in der Luft, — ich weiß nicht, was es ist, — dem Fremden die Vorstellung, daß hier immer Feiertag sei.

Jennis hatte sich vergebens bemüht, Sigrids Kunst zu erkennen. Sie gab auf alle seine liebenswürdigen Lobreden über die Schönheit der Natur, über die Kraft des Volkes, zumal der Frauen, fast nur einflügige Antworten.

Dann zeigte sie plötzlich auf einen linken vom Wege belegenen Hof und sagte: „Da liegt Edland.“

„Was ist denn daran so merkwürdig?“ fragte ich.

„Da wohnt Möllargutten.“<sup>4)</sup>

„Wer ist Möllargutten?“ fragte mein Freund Jennis.

Ich, als Norweger, hätte ihm die erwünschte Auskunft geben können, zog es aber vor, das Gespräch der beiden nicht zu föhren. Sigrid betrachtete ihn von oben herab. War es möglich, daß jemand ihren National-Liebling, den originellen Komponisten Möllargutten, nicht kannte?

Dann sagte sie in ihrer singenden, vocalreichen Mundart: „Er konnte die Geige spielen, er machte selbst die Melodien; schon als kleiner Junge spielte er. Seine Geige hatte er selbst angefertigt aus einem Brett und drei alten Saiten. Hast jeder Springar und Halling<sup>5)</sup> hier zu Lande ist von ihm.“

„Giebt's hier denn noch jemand, der einen ordentlichen Halling tanzen kann?“ fragte ich.

Wir schienen auf Sigrids Lieblings-Thema gekommen zu sein, denn mit einer Jungensicherheit, die ich ihr nicht zugeraut hätte, erwiderte sie: „Es geht bergab damit, wie mit so manchen Dingen hier im Lande. Das ist alles nichts gegen früher. Du solltest meine Großmutter von den Hochzeiten in alten Tagen erzählen hören! Uebrigens giebt es noch einige, die den Halling tanzen können; auf Ryland ist einer.“

„Das ist wohl Dein Bräutigam, Sigrid?“

Darüber muhte Sigrid lachen; ja, sie lachte so herzlich, daß wir einstimmen muhten.

„Mein Bräutigam kann nicht tanzen, er weniger als alle anderen!“

<sup>4)</sup> Möllargutten = Müllerjunge.

<sup>5)</sup> Springar und Halling sind norwegische National-Tänze.

„Warum das?“

„Weil ich keinen habe, siehst Du!“

Roch einmal lang ihr helles Lachen durch das Thal.

„Poy Blitz, Mädel, Du hast noch keinen Bräutigam?“ rief Jennis lustig. „Was denkt Du denn? Wir sind noch beide zu haben, welchen von uns willst Du nun?“

„Keinen von beiden!“

„Warum denn nicht?“

„Ihr seid mir beide zu alt.“

„Zu alt? Keiner von uns hat die Dreißig überschritten.“

„Ihr seid mir dennoch zu alt; wenn ich mir einen Schatz nehme, soll er jung sein wie ich selbst.“

Wir sahen uns an.

„Schau, ichau, was für Bedingungen die Kleine macht! — Ja, mein lieber Jennis, aus dem Kindermunde sollst Du die Wahrheit erfahren! Hier herrschen noch die idealen ursprünglichen Zustände, wo sich gern Gleich zu Gleich gesellt.“

Eine Viertelstunde später kamen wir in Ryland an. Wir friegen ab, und Sigrid lenkte das Gefährt einen, steilen schlechten Seitenweg nach links hinauf. Auf dem Hofplatz kam ihr ein kräftiger Bursche, der noch nicht die Zwanzig erreicht zu haben schien, entgegen. Er spannte das Pferd aus und zog es in den Stall. Indessen gingen wir in die Gaststube und bestellten unser Mittagessen.

Nachdem wir uns die frisch gefangenen Forellen und die Mutter<sup>6)</sup> hatten gut schmecken lassen und vergnügt eine Cigarre rauchten, trat Sigrid, mit dem Burschen herein.

„Hier ist jemand, der einen Halling tanzen kann, wenn er nur will,“ sagte sie und schob den unterseitigen Jungen vor sich her. Dieser hatte ein rundes, mit Sommersprossen übersätes Gesicht, in dem ein Paar hellblaue, kluge Augen leuchteten. Der Mund war breit und wurde es noch mehr, als er, wie jetzt, verlegen lachte.

„O, mit meinem Halling ist es nicht weit her,“ entgegnete er bescheiden, und wollte sich in eine Ecke drücken.

Wir luden ihn ein, mit uns am Tische Platz zu nehmen. Ich holte aus meinem Rucksack eine Flasche Cognac hervor, ließ Gläser bringen und schenkte ein.

Mit einiger Mühe gelang es uns, Sigrid und den jungen Mann, den sie Egil nannte, zum Niedersitzen zu bewegen.

„Du kannst Dich doch ebenso gut sehen lassen, wie Einar Haas“, meinte Sigrid.

„Ja der! Das will nicht viel sagen,“ sagte er verächtlich. Dann spudete er in die Stube hinein und zündete die dargebotene Cigarre an, nachdem er sie sorgfältig mit der Zunge befleckt hatte, — wahrscheinlich, damit sie länger vorhalten sollte.

Noch einigen Gläsern Cognac war die Verlegenheit des Jünglings so weit gewichen, daß er sich bereit erklärte, einen Halling zu tanzen.

Indessen hatte sich ein ganz zahlreiches Publicum versammelt, Herrschaft und Dienerschaft durcheinander. Alle wollten zuschauen; das Gerücht, daß Egil Ryland eine Probe seiner Kunst abgeben würde, hatte sich schnell über den ganzen Hof verbreitet.

Der Bauer Hans Ryland und seine Frau waren ebenfalls unsere Einladung angenommen und sich an unserem Tisch gesetzt. An der Küchentür stand die kleine Schänke mit dem Hut im Gesicht und mit einem großen Holzlöffel in der Hand. Zwei Schnitterinnen in leichter Bekleidung hatten auch die Gelegenheit wahrgenommen, da sie gerade zum Beipern gekommen waren, und ein zerlumpter Stüds-Junge, sowie ein alter Jagdhund standen beiderseitig an der Ausgangstür.

Der Tanz fing an.

Egil sprang mit einem Satz in die Mitte des Zimmers und begann zu tanzen; er schlug sich bald auf die Kniee, bald unter die Fußsohlen, schlenderte nachlässig in einem kleinen Kreis herum, ließ sich in eine stehende Stellung fallen, tanzte Halling vorwärts und seitwärts, sprang wie ein Gymnast wieder in die Höhe, schlenderte wieder herum, als dächte er an gar nichts, und da — flog er in der Luft wie ein Rad herum und drohend schlug der Stiefelabsatz gegen die niedrige Zimmerdecke.

Ein begeistertes Beifall belohnte seine Leistung. Er strich mit dem Hemdsärmel das blonde Haar aus der Stirn und ging lächelnd zu Sigrid hin.

Jennis, der noch nie einen Halling gesehen hatte, überstülpte den Tänzer mit Lob und Danksgaben. Die Zuschauer zogen sich einer nach dem anderen zurück, und wir nahmen wieder um unseren Tisch Platz.

Jennis wollte dem jungen Mann ein Geldstück zustellen, aber zu unserem Erstaunen lehnte er es ab, irgend welche Belohnung anzunehmen.

Der kleine, zerlumpete Stüds-Junge trat wieder ins Zimmer.

„Deine Stute ist ganz wild geworden“, rief er Sigrid zu, „sie will nach Hause.“

Die Angeredete erhob sich rasch.

„Ach ja, sie will natürlich zu ihrem Füllen zurück! Ich muß gleich fahren!“

„Ich fahre mit Dir,“ sagte Egil. „Ich habe etwas mit Ola Bottem zu besprechen,“ fügte er hinzu, als er sah, daß Sigrid rot wurde.

„Die kleine Sigrid ist wohl Deine Braut?“ fragte ich.

Er gab keine Antwort, aber sein Mund zog sich vom einen Ohr zum anderen zu einem vergnügten Grinsen.

Jennis und ich machten uns zum Abmarsch bereit und schnallten unsere Rucksäcke an.

„Nun habt Ihr doch einen Halling zu sehen bekommen,“ meinte Sigrid stolz, als wir ihr die Hand zum Abschied reichten, „und nun werdet Ihr auch sehen, daß ich recht hatte, als ich sagte, daß meine Stute rennen kann. Fahrt nur auf, wenn wir unten auf der Landstraße angetroffen sind!“

Mit diesen Worten bestieg sie die Karre. Egil schwang sich geschickt auf den Sitz neben ihr, und die Stute zog eifrig an. Wir gingen hinter der Karre den steilen Weg bis zur Landstraße hinab.

Als das Gefährt in diese eingelenkt hatte, geschah das Unglaubliche: der früher so faule Gaul, der uns durch allerlei Verstellungskünste hatte glauben machen, daß es steifbeinig und alt sei, holte aus wie ein wahres Rennpferd.

Einem Sturmwind gleich jagten sie, in eine Staubwolke gehüllt, dahin, und sowohl Jennis als ich glaubten trotzdem sehen zu können, wie Egil das Mädchen mit beiden Armen umschlang und es küsste.

<sup>6)</sup> Mutter wird eine Beerenfrucht genannt, die nur im hohen Norden wächst.

Nachdruck verboten.

## Ein Selbstbildniß Rembrandt's.

Von Franz Hermann Meissner in Berlin.

Siehe das Portrait Seite 20.



Ibrecht Dürer und Rembrandt van Rijn, die beiden großen Meister des nordischen Malerei-Aufschwungs im Reformations-Zeitalter, haben zwei interessante Bilder gemeinsam, sofern sonst beide Künstler in der Art ihres Schaffens von einander stehen: die beiden vorhandene Lust und Leidenschaft am Sammeln von Schätzen, Curiositäten, welche den steten Unmut von Meister Dürer's strenger Hausfrau hervorrief und Rembrandt schließlich vollständig ruinirt hat, sodass sein Lebensabend ein überaus trauriger war; dann aber ein gutes Stück naiver Künstler-Eitelkeit, die sich nicht genug in der Darstellung der eigenen Person zu thun wußte. Dürer's prachtvolle Hodenkopf, die allmähliche Durchgestaltung eines ursprünglich derben Gesichts zu einer hervorragenden Mannes Schönheit können wir, dank dieser Eitelkeit, durch alle Lebensalter verfolgen, wie sonst bei seinem anderen außer bei Rembrandt. Wenn aber auch Rembrandt's Leben, das lange in vielen Theilen dunkel für die Nachwelt war und noch heute, namentlich in seinen älteren Jahren unerachtet genug blieb, noch weniger offen läge, als dies der Fall ist, so wäre ein ausgezeichnetes Erstz für in seinen zahlreichen Selbstbildnissen vorhanden. Bei seinem hat die Eitelkeit so ausgezeichnete Kunstwerke von der eigenen Person erzeugt, und bei seinem sonst vermögen Menschenkenner dieses Mannes bewegtes Schicksal, sein reiches Innleben aus einer Galerie von Selbstbildnissen herauszuleben, von denen heute weit mehr als ein Dutzend bereits bekannt ist, die ihn in allen Lebensaltern behandelnd und die natürliche Grundlage für eine merkwürdiger Weise immer noch nicht geschriebene, gute und umfassende Rembrandt-Monographie bilden. Rembrandt hat sich mit unterschöpferischer Lust mittels der Farbe und der Radirnadel immer wieder dargestellt. Vergleicht man die Verschiedenheit der Auffassungen, die mitunter eine kaum erkennbare Bildnis-Ahnlichkeit erzielen, so scheint es, als sei sein ebenso interessantes als ursprünglich unschönes Gesicht für ihn ein schweres Problem gewesen, das ihn immer wieder reizte, weil er das Modell täglich zur Verfügung hatte. Richtet man sein Augenmerk indessen nicht ausschließlich auf die Auffassung, sondern auch auf das Werk, da fühlt man leicht heraus, wie etiel dieser große Künstler war, — man darf sagen: zum Glück! Ein neues Baum, ein eben erhaltenes federgezügertes Barett, ein Blick in den Spiegel, nachdem der Friseur mit besonders glücklicher Hand Bart und Haupthaar behandelt, ein Ärger, der seine Augen funkteln lässt und seine Stirn in diese Falten legt, vielleicht auch die ausgelassene Laune am Geburtstage seiner heilig geliebten ersten Frau, der nicht schönen, aber liebenden und seelenvollen Saskia von Ulenburgh, wie sie uns auf dem Dresdner Doppelbildniß gezeigt wird, der Vollbart, den er sich für kurze Zeit einmal wachsen ließ, oder ein Halstuch bei einer Erläuterung, — kurz jede Veränderung seiner Erscheinung, so zufällig sie war, drückt ihm den Pinsel zu einem glühwollen Gemälde, oder die Nadel zu einem seiner eminent geistreichen Aufsätze auf die Kupferplatte in die Hand. Wir wissen, wie er jung ausjahr, als er, viel zu schnell vielleicht in Hinsicht auf sein herbes späteres Schicksal, die Stoffel des Ruhmes erlomm; in allen Nuancen lebt vor uns, in seinem reisenden Auge, der berührende Schimmer des so tiefen wie sicheren Liebesglücks. Und als mit Saskia's frühem Tode ein düsterer Schatten über sein einst sonniges Leben sich breitet, da wird in seinem Gesicht ein nüchterner, strenger, beinahe cynischer Zug mehr und mehr sichtbar. In dem Münchener Bildniß von 1658, auf dem der fünfzigjährige schon ein alter Mann ist, hat dieser Zug mit einer Beimischung von grämter Einsamkeit und herausfordernder, weltfeindlicher Verschlossenheit, etwas Krampfhaftes; auf dem letzten, vom Ende der 1660er Jahre, kurz vor seinem Tode, vermag selbst sein geistvolles Auge nicht ein Mitleiden zu scheuchen mit diesem armen, alien, von fürtlicher Lebensführung in Roth und gehegte Heimatlosigkeit, — freilich durch eigene Schuld, — gestürzten Manne, dessen Genius ungeachtet aller dieser Bitterkeit immer strahlender geworden war.

Der schönen Zeit von Rembrandt's Glück gehört das im Besesse J. K. H. der Frau Großherzogin von Sachsen-Weimar befindliche Selbstbildniß an, das wir als ein verhältnismäßig wenig gefallenes hier bringen. Dem Stil wie den Gesichtszügen nach stimmt es etwa aus der Mitte der 1630er Jahre oder wenig später; es zeigt die Reife und die Nervenruhe eines in seiner Anschauungswelt gesetzten, erfolgsreichen, glücklichen Künstlers, dessen, wie gesagt, nicht schönes Gesicht vom Feuer hoher Kunst in seinen besten Jahren zu fast idealer Männlichkeit umgebildet war. Wie gedankenreich und ernsthaft prüfend ist dieses große Auge unter den hochgewölbten Brauen, wie charaktervoll diese starke Nase mit den ausgebuchten Flügeln! Wie versteht dieser feingeschwungene Mund, über dem sich leicht der Schnurrbart sträubt, zu schwärmen von dem, was das Auge sieht! Das fast verdeckte Ohr mit der elementaren Sinnlichkeit der großen Läppchen, das breitgewulstete, fleisbraune Haar unter dem Barett, das Jettpolster am Kinn und Hals, — wie kündet dies alles, auch ohne das reiche Gewand der breitbrüstigen Gestalt und die seine Zusätzlichkeit des Umh

als der Bankerott über das glänzende Haus hereinbrach, um eine Stabilisierung der Einkommens-Verhältnisse durch einen auf ihren Namen betriebenen Kunsthandel wacker kämpfte. Um diese beiden Frauen dreht sich Rembrandt's Leben; sie bezeichnen auch die zwei Richtungen seiner Kunst. Von der Geburt des Müllerssohnes, 1606 oder 1607, seiner Lehre bei Lastman und Swanenburg, seinen ersten Bildern, von 1627 ab datirt, dann von seiner Niederlassung in Amsterdam 1631 — welch ein schneller glänzender Aufstieg! Es folgt 1634 die Heirath mit Saskia, — unter seinen großen Werken 1632 die „Anatomie“, 1641 die „Nachtwache“. 1642 stirbt Saskia. Es ist dies die Zeit genialer Realistik: sorgfältig modellirende Ausführung, wunderbare Naturbeobachtung, feuchtes, anästhetisches Naturgefühl. Die zweite Periode, der Hendrikje Stoffels eine Muße wilder und lüner Leidenschaftlichkeit geworden ist, dauert vom Beginn der vierzig Jahren bis zu Rembrandt's Tod. Unter mehreren Meisterwerken des religiösen Stoffkreises ragt hier als die bekannteste profane Schöpfung die berühmte „Tuchmacher-Gilde“ von 1661 hervor. Jetzt ist ein Farbenaustrag breit und fastos geworden, sein wunderbarer Goldton hat sich entwickelt, mit genialer Sicherheit seit er fast ohne Zeichnung Farbe an Farbe; und die Natur ist ihm nicht mehr unmittelbares Vorbild, vielmehr schafft seine strohende und doch so vornehme beschränkte Palette eine mystische Welt des künstlichen Halbdunkels, in der eine seltsame, überirdische Lebendigkeit, ein Blaumen, Flüstern, ein Klingen, Harsen und Herzittern vernehmlich ist. Gemeinhin versteht man unter dieser Periode die Rembrandtssse überhaupt, was nicht ganz richtig ist.

Rembrandt's Kunst ist demokratisch, wie sein Volk in seinen Lebensstagen es war. Wie erst Menzel wieder in unserem Jahrhundert, hat er nur aus der zeitlichen Umgebung heraus eine Kunst geschaffen, für welche die Antike niemals existierte. Er war der Erste, der die Poesie der Wirklichkeit vollends entdeckt hat, der sich aber nicht mit ihr begnügte, sondern immer die Stimmung zu erhalten suchte, die sie im Beobachter erregte. Um realistisch zu sein auch in Heiligen-Darstellungen, hat er als der erste historische Darsteller religiöser Stoffe seine Typen aus dem Amsterdamer Ghetto geholt, weil die ersten Christen Jüden waren, und diese, als der conservativste Volksstamm, damals in Erscheinung und Gebräuchen noch vieles aus der Zeit ihrer Vertreibung aus Palästina erhalten hatten. Und als Realist und Stimmungsmensch hat Rembrandt auch eine neue Bildnissauffassung geschaffen. Er sucht nicht die vornehme Pose der romantischen Kunst und nicht die haarscharfe Charakter-Analyse der deutschen; wie die Person im ganzen erscheint vor einem feinsinnigen Beurtheiler, wie sie wirkt auf ihn als Umriss, als sprechende Farbe, wie aus ihrem Auge ein abgeschlossenes, tiefes, undefinierbares, mehr zu ahnendes als zu begreifendes Wesen quillt, das mehr auf unsere Empfindung als auf unseren Verstand wirkt, — das hat Rembrandt in allen Bildnissen gesucht, und das hat er als neue, sieghafte Schönheit begründet. Seine Kunst ist der Gegenzug zur Antike. Und dies der Grund, daß seine Kunst, bei Lebzeiten hochgeschätzt, nach seinem Tode außerhalb seines Vaterlandes fast vergessen war, so lange die Antike als Vorbild herrschte. Erst mit dem Realismus unseres Jahrhunderts bekam sie wieder steigende Geltung; ihr ward ein begeisteter Cult, nachdem die moderne Malerei, aus ihr die tiefsten Anregungen erhalten, mehr und mehr Anerkennung fand.

Mit der Malerei aber ist Rembrandt's Bedeutung nicht erschöpft. Er ist der erste große Radirer seit Erfindung dieser Technik; er gestaltete deren Stil völlig um, indem er seine klüne Pinselführung auf die lediglich zeichnende Radirnadel übertrug und damit neue, durch ihre Lebenswahrheit wie ihre innere Kraft frappirende Wirkungen erzeugte. Auf eine solche Höhe aber hob er in seinen zahlreichen und vielbegehrten Blättern diese Radir-Kunst, daß mehr als zwei Jahrhunderte sich fruchtlos mühten, sie zu erreichen, und schließlich resignirt, dies ganze Kunstmeld nur dürtig beiderter, bis erst in der Gegenwart durch Max Klinger, aus gänzlich neuen Gesichtspunkten heraus, die graphische Kunst wieder auf eine monumentale Höhe gebracht ward.

Nachdruck verboten.

### Neuere englische Bücher.

Besprochen von Elsa Kroll in Friedenau.

**E**nthalten den neuen Werken der englischen Roman-Literatur, die ein starles und berechtigtes Aufsehen erregt haben, steht oben „Esther Waters“ von George Moore (The English Library, Heinemann & Balestier, 2 Bände). Es ist die Geschichte einer armen Dienstmagd, die auf rauer Lebensbahn strauchelt, sich jedoch aus eigener Kraft aufrichtet und langsam, aber stetig auf der sozialen Stufenleiter wieder emporsteigt. Fast bis zum Berreichen müssen sich dabei ihre Muskeln und Nerven spannen. Sie lämpft den Kampf nicht für sich; es ist „der Kampf einer Mutter um das Leben ihres Kindes gegen alle die Streitkräfte, welche die Civilisation wider die Niedrigen und die Illegitimen ins Feld führt.“ Esther Waters als Mutter hat etwas von der Art der Löwin, die ihre Jungen verteidigt; da, wo sie in ihrer Ammenstellung der reichen Dame und der schrecklichen Ziehmutter gegenübertritt, wählt das ungefehlte Kind des Volkes, die gesellschaftlich Geächteten vor unseren Augen fast zu erhabener Größe. Doch nicht nur in solchen Momenten, wo die Instinkte der heiligen Mutterlichkeit sie gleichsam über sich selbst erhöhen, ist Esther Waters bewunderungswürdig; sie ist es auch in dem einsachen Heldenmuth, mit dem sie die Consequenzen ihres Thuns hinnimmt, in der schlichten Geradheit ihres Wesens; sie ist durchaus und trotz allem eine königliche Seele.

Und diese harte, fernige Gestalt, im Grunde so ungefunden, so ganz und gar aus einem Guße, steht in einer Umgebung, die sich mit dem Schlagwort „fin de siècle“ bezeichnen läßt, auf einem unsicheren Boden, dessen Schwankungen ihr Dasein mehr als einmal aus seinen Angeln hebt. Es ist der Renn-Sport und die verheerenden Wirkungen des Wettkampfs, die hier mit großer, stellenweise etwas ermüdender Anschaulichkeit gezeichnet sind, diese Wirkungen in einer Ausstrahlung, die den Urteile weitesten überraschen muß. Im Herrenhause wie in den Hütten der Dorfbewohner, im Salon wie an der Dienertafel wird mit Hosen und mit Sorgen auf den Sonntag gewartet, und die Landleute trösten sich leicht über die nasse Witterung, weil sie den Rennpferden zuträglich ist, denn: was ist die mühevolle

und beschiedene Getreide-Ernte verglichen mit jener anderen Ernte, bei welcher der Zufall dem glücklichen Gewinner „das liebe Gold“ in den Schoß schüttet? In der zweiten Hälfte des Buches lernen wir noch ein anderes Centrum dieser ungefundenen Anregungen kennen, ein Wirthshaus in London, wo das Bettgeld heimlich über den Schenktisch gereicht wird; wo sich Neulinge in dem gefährlich lockenden Wagniß mit verrückten Existzen zusammenfinden; wo von den kleinen Leuten der Nachbarschaft mehr als einer die Art an das Gedieben seines Hauses legt; wo der Dämon des Spieles halberwachsene Knaben verleitet, sich an fremdem Eigentum zu vergreifen. Auch Esther Waters' Schicksal wird von diesem Auf und Nieder bestimmt, nachdem sie den Hajiwirth und Bookmaier, den Vater ihres Kindes, geheirathet hat. Es ist tief erschütternd, wie die raschen Pferdehufe, die seine Gesundheit, seinen Wohlstand und seine Ruhe bereits zerstreut haben, endlich noch über Tod und Leben des sterbenskranken Mannes, der nur durch eine Reise nach Ägypten zu retten wäre, entscheiden, — und grausam entscheiden. Sollte das Buch in diesen Dingen eine Tendenz verfolgen, so ist die Aufgabe wenigstens künstlerisch gelöst worden.

Esther findet schließlich ihre Zuflucht an derselben Stätte, wo das Drama ihres Lebens seinen Ausgang genommen hat, bei ihrer alten Herrin; und die beiden einjähigen Frauen, deren jede mit den Interessen der Welt nur noch durch einen Sohn verknüpft ist, führen fortan ein stilles Dasein mit einander, durch gemeinsame Erinnerungen verbunden und die sociale Schranke kaum mehr empfindend. Die Analogie des Umstände zwischen Esthers Lebens-Ausfahrt und Esthers Heimkehr in den Hafen ist mit großer Kunst auch äußerlich, darge stellt. Wir sehen sie beide Male auf der Station, mit ihrem Bündel, wie sie dem dahinbrauenden Zuge nachblickt, damals zu warm für den Frühling, jetzt für den Herbst zu leicht gekleidet. Und doch ist etwas Neues an dieser armen, alltäglichen Gestalt, ein heimlicher Glanz schwelt um sie her. Das ist das ideale Element, das mit dem Vorruhen der Erzählung alles andere mehr und mehr abschafft und sich in dem Bilde, mit dem der Verfasser uns entläßt, — Esther den Besuch ihres selbständig gewordenen Sohnes empfangen, — gleichsam noch einmal concentrirt; das ist die uralte, ewige Würde, die allen Zusammenbruch siegreich überdauert: die Mutterliebe in ihrem Heroismus und ihrer entsühnenden Macht.

Es herrscht eine zugleich strenge und milde Weltanschauung in „Esther Waters“: jeder Fehl wird bis zum äußersten heimgesucht, aber nichts ist unwiederbringlich. Das Buch ist hochmodern in seinen Tendenzen, in den Problemen, die es angreift, in seiner realistischen Darstellungsweise und in dem liebhaften Verständnis, mit dem es das niedere Volk in seiner Fähigkeit und seinem fatalistischen Gleichmuth beobachtet. Was für ein Bild ist Esthers „Zuhause“, mit dem brutalen Vater, der halb sanft, halb stumpfsmäßig dulden Mutter, den jungen, von der Not des Lebens früh gehärteten Schwestern!

Die Schilderung kennt kein prüdes Ausweichen, aber sie wird überall von tiefem Ernst getragen. „Esther Waters“ athmet eine gesunde, herbe Kraft, eine Kraft vorzüglich des Ausdauers und des Widerstandes, wie sie den Sphären, aus denen die Erzählung ihre beste Nahrung zieht, dem Frauenleben und dem Leben der unteren Volksklassen, so wohl entspricht. Diese elastische Art, welche den Druck der Welt nicht frivol von sich abschüttelt, sondern ihn empfindet und sich ihm beugt, aber nicht von ihm zermalmt wird und, wenn er nachläßt, sich stetig und tapfer wieder emporrichtet, scheint mir ein Merkmal nicht bloß der Esther Waters und des Buches, das ihren Namen trägt, sondern der englischen Roman-Literatur überhaupt und einer der sichersten Bürgschaften für ihr Dauern und Gedeihen.

Von zarterem Stoffe ist Beatrice Harraden's lieblich schwermüthiges Idyll, — wenn ich mir bei seinem ernsten ethischen Geingehalt den Namen „Idyll“ gestatten darf — „Ships that pass in the Night“ (Tauchniz), unter dem Titel „Schiffe, die nachts sich begegnen“ in deutscher Übersetzung bei Engelhorn erschienen.

Der ungewöhnliche Titel ist in Anlehnung an ein Longfellow'sches Gedicht gewählt worden. So wie sich Schiffe nachts auf dem Meere mit flüchtigem Gruße begegnen, so begegnen sich hier zwei junge Menschenseelen, die für einander geschaffen sind, und die sich doch nicht angehören dürfen; sie grünen einander mit einem Licht- und Glücks-Signal, das ihre dunkle Lebensfahrt auf einen Augenblick erhellt, die Fahrt, der kein anderes Licht als dieses leuchten kann, und die doch wieder in das Dunkel hinein muß; doch nicht, ohne daß ihr der flüchtige Schein den Weg gezeigt hat, den sie fortan für alle Zeit unbekrit verfolgen wird. Der kurze Einfluß, den sie auf einander üben, läutert die beiden Seelen, sänsig und festigt sie zugleich; es ist ihnen die tiefsinnige und schwer zu fassende Lehre aufgegangen, daß es einen anderen Maßstab für den Wert eines Menschenlebens gibt, als die Summe des Schaffens und Wirkens, die ihm vergönnt ist; eine Lehre, die Milton in einem herrlichen Sonett ausgesprochen hat, worin er sich über die eigene Blindheit tröstet:

„Verlangt Gott Tagwerk, wenn der Tag nicht scheint?“ Und er kommt zu dem Schluß: der große König hat viele Knechte, und nicht die allein thun seinen Willen, die da in athemloser Eile über Meer und Land seine Botschaften tragen,

„auch jene dienen, die nur wartend stehen.“ Obgleich Beatrice Harraden's Erzählung in einem Europa für Lungenkranke spielt, hofft ihr doch durchaus nichts Pathologisches an. Einiges erschreckend wirkt nach dieser Richtung hin der Titel eines neuen Buches von Conan Doyle, „Round the Red Lamp, boing Facts and Fancies of Medical Life“ (Tauchniz). Aber es ist ein blinder Alarm. Die kleinen Geschichten peinigen unsere Nerven nicht mit Krankheits-Analysen und bilden eine sehr anziehende Lecture. Es sind Erlebnisse aus der ärztlichen Praxis, zum Theil kleine Tragödien, von denen einige auf sehr ernsten Problemen beruhen, einige auch mit dem Reiz des Schaurlich-Geheimnisvollen umkleidet sind, zum anderen Theil sinnige Humoresken mit oft sehr feiner Pointe. Wir Frauen wollen es dem Verfasser nicht übel nehmen, wenn der Scherz auch einmal auf unsere Kosten geht, wenn ein grimmiger Physiologie-Professor seiner Schwester auseinandersetzt, daß in der menschlichen Kultur-Entwicklung zwei Stadien zu unterscheiden seien: im ersten hätten die Menschen den Gebrauch der Sprache erlangt, im zweiten die Kunst gelernt, diese ihre neu erworbene Fähigkeit im Baume zu halten; die Frauen aber hätten das zweite Stadium noch nicht erreicht! Conan Doyle macht übrigens alle seine Sünden in einer

anderen hübschen Skizze wieder gut, wo er im allermodernsten Sinne eine sehr tüchtige junge Aerztin schildert. — Sonst zeichnet er mit besonderer Liebe und mit seinem Beständniß alte und altmodische Leute. Der Invalid von 1815, der greise Chemann in der lieblichen Erzählung „Sweethearts“ der durch eine vierjährige Trennung von seiner lieben Frau ganz darunter gedrückt wird, und der alte Doctor, über den die jungen Aerzte sich erhaben dünken, bis sie endlich seine, für die Kranken so wohltätige Art, den beruhigenden Zauber, der von ihm ausgeht, an sich selber empfinden, — das sind alles Gestalten, die man ins Herz schlägt. Unmittelbar aus dem Leben geschöpft und dabei durch ihre besondere Sphäre sehr originell, von ernster Moralität und von freundlicher Theilnahme für das Leiden und Ningen der Menschheit durchweht, werden Conan Doyle's kleine Gedichten gewiß jedem Leser wirkliche Befriedigung gewähren.

Jerome K. Jerome, der Verfasser des reizend amüsanten Buches „Three Men in a Boat“ (The English Library, Heinemann & Balestier), läßt sich in dem kleinen Bändchen „John Ingerfield and other Stories“ (London, Mc. Clure & Co.), auf ungewohnten Bäden antreffen, auf denen wir ihm aber nicht minder gern folgen. Sonst macht er uns von Herzen lachen, diesmal weiß er uns zu rühen; doch wie er seinem Scherz gern ein kleines Gewicht von ernster Lebensbedeutung anhängt, damit er nicht allzu leicht in alle Lüste flattere und verliege, so hat er hier umgekehrt der Traurigkeit gleichsam Flügel angeheftet. „John Ingerfield“ ist ein kleines Cabinet-Stück im Rococo-Stil, dem sich auch die Illustrationen sehr zierlich anpassen. Jerome zeigt sich als ein Meister der Composition; so ist es ein feiner Kunstgriff, wenn er, um uns seinen Helden nahe zu bringen, zuerst dessen hartes und hochgemuthes Ahnengetücht schildert, und ganz wundervoll ist der nur andeutende und gerade darum außtiefste ergreifende Schluß. — Die anderen Erzählungen in dem Bändchen reichen an „John Ingerfield“ nicht heran, und auch dem Umsange nach ist diese die größte der kleinen.

Es sei mir gestattet, noch ein Buch zu erwähnen, das freilich schon 1893 veröffentlicht wurde, aber bei uns noch wenig bekannt zu sein scheint: „Barabbas“ von Marie Corelli (Tauchniz, 2 Bde.). Marie Corelli stammt aus einer jener italienischen Emigranten-Familien, die in den politischen Stürmen der zwanziger Jahre auf englischem Boden eine neue Heimat suchten, und von deren Kindern mehr als eines der englischen Literatur angehört, ein Phänomen, das an die Acclimatierung unseres Chamisso erinnert. Gleicher Herkunft war der berühmte englische Maler und Dichter Dante Gabriel Rossetti, der Mitbegründer der sogenannten präraffaelischen Schule, dessen gleichfalls als englische Dichterin bekannte Schwester vor kurzem erst gestorben ist. Also auch von dieser Seite her festigt sich „das goldene Band“, das nach einem sinnigen Ausspruch einst Elizabeth Barrett-Browning mit ihren Gedichten zwischen England und Italien knüpfte. Der südl. Geist verleugnet sich indessen in den Werken dieser Einwanderten nicht; in „Barabbas“ ist er ebensfalls zu spüren. Marie Corelli hat sich in diesem Buch eine wahrhaft gigantische Aufgabe gestellt, die Aufgabe, von der unser Dichter sagt:

„Kein sei das Herz! So darf ich, obwohl mit der bebenden Stimme eines Sterblichen, doch den Gottverlöser besiegen und die jurdbare Bahn, mit verzehnem Straucheln, durchlaufen.“

In einem Nebentitel nennt sie die Dichtung ebenso passend als beschieden: „A Dream of the World's Tragedy“. Sie giebt den erhabenen Stoff in ehrfürchtigster Zurückhaltung, gleichsam nur aus zweiter Hand, in seinem Rückslag auf einen fernern siebenden Theilnehmer, auf den Verbrecher, den sich das tobende Volk an Christi Statt von Pilatus erbittet, und der nun der erschütternde Zeuge vom Leiden, Sterben und der Auferstehung des Herrn wird. Das Buch hätte stärker zusammengezogen werden sollen; im Fortgang der Erzählung nimmt das mystische Element etwas zu sehr überhand, und wenn auch nicht gelehret werden kann, daß Marie Corelli selbst bei fast unbefähigten Dingen eine wunderbare Anschaulichkeit entfaltet, so ergreift sie uns doch am meisten, wenn sie auf der Erde bleibt. Ihre beste Gestalt ist vielleicht die der Maria Magdalena. Von Judas' That und seinen Motiven hat sie eine eigenartige und tiefsinnige Auffassung, die sie zwar nicht neu geschaffen hat, aber wohl zu vertreten weiß. Es ist daher zu bedauern, daß sie die Gestalt des Judas hinter der des Barabbas gar zu sehr verschwinden läßt. Alles in allem ist es ein ergreifendes Buch, von demstellenweise ein wirklicher Schauer der Andacht ausgeht; von welchem Standpunkt aus man es auch betrachten möge, man wird ihm eine Art Erhabenheit zugeschrieben müssen, und wenn diese noch nicht genügend scheint, der denkt an den Spruch: „In großen Dingen ist's genug, gewollt zu haben!“ Zu bewundern ist auch die Sprache, die zwischen den Klippen alterthümelnder Manierirtheit und verlegender Modernität in goldenen Mitteln dahinsticht.

Zu guterletzt möchte ich noch von meinem Thema infofern abweichen, als ich zwei wissenschaftliche Werke erwähnen will, deren Sprache nicht die englische ist. Doch führen sie tief in englisches Kultur- und Geistesleben hinein. Das eine ist die neuerdings erschienene deutsche Übersetzung von Greene's altberühmter, herrlicher Geschichte des englischen Volkes übertragen von Kirchner, veröffentlicht bei Siegfried Cronbach, Berlin, 2 Bde.), die in ihrer neuen Gestalt wohl auch bei uns ein Handbuch werden könnte; das andere die gleichfalls neue, vorzügliche „Histoire littéraire du Peuple Anglais“ von Jusserand. Librairie de Firmin-Didot, Paris, 3 Bde.

Nachdruck verboten.

### Friedrich Haase.

Zu dessen fünfzigjährigem Bühnen-Jubiläum.  
Von Eugen Zabel in Berlin.

Mit einem Portrait Friedrich Haase's. Siehe S. 17.

**F**ünfzig Jahre auf halbes Jahrhundert Bühnenlaufbahn! Aus wie vielen Hoffnungen, Enttäuschungen und Erfolgen setzt sie sich zusammen, aus wie vielen Anstrengungen, auf der Leiter des Ruhmes eine Sprosse nach der anderen zu erklimmen, um schließlich eine solche Höhe zu erreichen, daß man von allen Freunden des schönen Scheins, den wir Kunst nennen, und nicht nur im eigenen Vaterlande, geschen und erkannt

wird! Der Zuschauer sieht nur die fertige Leistung. Er hört nur den Beifall, der sie begleitet. Für ihn sind die Erfolge eines großen Schauspielers einem Märchen- und Wunderlande zu vergleichen, dessen Geheimnisse man sich staunend erzählt. Aber der Gegenstand so allgemeiner Huldigung ist ein ernster Mann, der schwer arbeitet, der trotz aller Anerkennung immer noch glaubt, etwas besser machen zu können, der sich in allen Fächern verdient und erst nach vielen Mühen den Punkt findet, auf dem er sich als Persönlichkeit zu behaupten vermag. Eine Eigenart muß der Künstler haben, wenn er will, daß wir ihm einen Platz in der Geschichte seiner Kunst anweisen sollen. Auf einen solchen hat auch Friedrich Haase, der jetzt im Königlichen Schauspielhaus in Berlin von der Bühne Abschied genommen hat, vollgütigen Anspruch. Er hat das, was die Franzosen „cachet“ nennen, eine Marke, die für ihn und seine Leistungen charakteristisch ist. Sein Name bedeutet einen scharf umrissenen Kreis im Rahmen der modernen Schauspielkunst, durch deren Entwicklung sich seine Thätigkeit wie ein feingesponnenes Silberband hindurchzieht. Er hat die Technik seiner Kunst durch rafflosen Fleiß und genaue Beobachtung bis zur Vollkommenheit verfeinert und seinen Leistungen das Gepräge jener Sauberkeit aufgedrückt, der auch nicht ein Stäubchen des Unfertigen anhaftet. Sein Gebiet ist das Feine, Elegante und Vornehme in der Stimmung eines liebenswürdigen Humors, der uns die Sorgen des Tages freundlich hinweglässt. Haase ist der vollendetste Genre-Maler der deutschen Bühne, und die Verse, mit denen sich Alfred de Musset charakterisiert: „Mon verre n'est pas grand, mais je bois dans mon verre“ passen auch auf ihn.

Glückliche Umstände vereinigten sich bei der Erziehung des Knaben zu seinem Beruf. Er ist am 1. November, nach dem Conversations-Lexicon im Jahre 1827, im Berliner königlichen Schloß geboren, wo sein Vater der erste Kammerdiener des Kronprinzen und nochmaligen Königs Friedrich Wilhelm IV. war. Dieser übernahm die Patenschaft bei dem Sohn seines Lieblingsdienerns und bewies für sein Fortkommen lebhafte Interesse. Fritz zeigte sich gut veranlagt; er sollte nach dem Willen seines Vaters einen gründlichen Unterricht erhalten, um dann in die Laufbahn der Hofbeamten eingeführt zu werden. Er kam auf das Gymnasium nach Potsdam und machte die Schule durch. Aber schon in den letzten Gymnasial-Jahren spülten seltsame Träume von Künstlerthum und Theaterpiel in seinem Kopfe. Der Vater sah mit Bedauern, welche Umwandlung mit seinem Sohn vorgegangen war, und vertraute sich und seine Sorgen seinem Herrn an, der mittlerweile als König von Preußen auf den Thron gelangt war. Friedrich Wilhelm IV. war nicht der Ansicht, daß man den Willen des von dem Zauber der Kunst erfüllten jungen Haase ohne weiteres unterdrücken müsse. Er wollte vielmehr Klarheit darüber haben, ob in ihm ein wirkliches Talent vorhanden sei, das Auffmunterung und Pflege verdiente.

Haase begab sich zu Ludwig Tieck, der damals einflussreichsten Autorität an der königlichen Bühne. Tieck ließ sich von ihm einige Gedichte vorsprechen, schüttelte anfänglich bedenklich den Kopf, bei genauerer Prüfung aber wurde er aufmerksamer und erklärte sich schließlich bereit, den jungen Mann zu unterrichten. Zwei Jahre dauerte diese Lehrzeit. Dann begab sich Haase, mit einem Handbrief seines königlichen Patens in der Tasche, nach Weimar, wo er am 14. Januar 1846 als „Armer Poet“ und „Hofmeister in tausend Angsten“ zum ersten Mal die Bretter betrat. Das Debüt war verhängnisvoll und hätte eine geringere Willenskraft, als sie dem gerürenden Berliner Kinde beschieden war, sicherlich gebrochen. Die Befangenheit schmähte dem jungen Schauspieler die Kehle zu und nahm ihm jede Freiheit der Bewegung. Sie hinderte ihn, die nicht gewöhnlichen Gaben, die er von der Natur erhalten hatte, in das rechte Licht zu stellen. Dass er als Liebhaber nicht genügen würde, mußte ihm während seines einjährigen Engagements in Weimar klar werden. Die Gefühlsseite hatte bei ihm einen matten Klang und das „leicht von der Zunge weg“, das Shakespeare von dem Schauspieler verlangt, war ebenfalls seine Sache nicht. Wenn er in Erregung kam, nahm sein Vortrag etwas Stockendes und fast Stotterndes an. Erst durch unachtsame Selbstbeobachtung konnte es ihm gelingen, seinem Vortrag Flus und Geschmeidigkeit zu geben. Allmählich wurde aus dem hoffnungslosen Liebhaber ein geistvoller und interessanter Charakterspieler.

Als solcher betrat er, drei Jahre nach seinem ersten Debüt, 1849, die Bühne des Berliner Schauspielhauses, auf der er sich jetzt von seiner Kunst verabschiedet hat. Er gab an vier Abenden den Amtsrauth-Poll in dem Lustspiel „Das Blatt hat sich gewendet“, den Wurm in „Gabale und Liebe“, den Claudius im „Galanten Abbé“ und den Adam in „Doctor Bespe“. Haase gefiel seinen Landsleuten, aber ein närrischer Zufall brachte ihn um die Gunst des damaligen Berliner General-Intendanten von Küsner. In dem Benedix'schen Lustspiel hatte er als Adam bei der Lese-Szene mit Theatraline seinen Stuhl zu weit in das Proscenium gerückt. Der Alt schließt, der Vorhang fällt, und Haase bleibt vor diesem stehen. Das übermütige Lachen des Publicums verwirrte ihn vollends. Er ergreift seinen Stuhl und läuft mit ihm die Proscenium-Lampen entlang hinter den Vorhang. Der General-Intendant stürzt aus seiner Loge und fällt den ungünstlichen Künstler in einem Dialet, der aus der Heimat des „Bliemchenlaßee“ stammt, mit folgenden Worten wütend an: „Hören Sie, Herr Haase! Das sein Virtuosen-Stückchen! Die lassen Sie hübsch bleiben! Die kann ich auf meiner Bühne nicht gespielen!“

Zum ersten Mal tönte ihm bei dieser Gelegenheit das Wort „Virtuos“ entgegen, das er später so oft, zuweilen im guten, nicht selten aber auch im tadelnden Sinne zu hören bekommen sollte. Dass er seine Figuren auf das sorgfältigste ausselte und seine Darstellung mit einer Fülle glücklich erfundener Nuancen verhüllt, war jedenfalls ein Vorzug vor dem Schablonenthum in der Schauspielkunst. Es läßt sich aber freilich auch nicht leugnen, dass bei einer solchen künstlich verstärkten, man möchte sagen, elektrischen Beleuchtung einer einzelnen Figur die andern mehr im Dunkeln bleiben, als es im Interesse der Gesamtwirkung eines Stücks zu wünschen ist.

Mit Berlin war es also nichts, schon deshalb nicht, weil sich das Charakter-Dach im Schauspielhause durch drei Kräfte ersten Ranges bestellt fand: durch den düsteren, grüblicherischen Dessoir, den Humor-sprühenden Döring und den geschmeidigen Hoppé.

Haase schmähte also seinen Kopf und folgte einem Antrag des Directors Hoffmann nach Prag. Fünfundsechzig Gulden Gage, dafür aber erstes Dach. So etwas mochte der junge Künstler nicht von der Hand weisen. Drei Jahre hielt er es in der Moldaustadt aus. Der Weg zur Natürlichkeit und Charakter-Wahrheit war gefunden. Es galt nun, rüstig vorwärts zu schreiten, der Meisterschaft entgegen. Seine nächsten Stationen waren Karlsruhe, wo der Geschichtschreiber der deutschen Schauspielkunst, Eduard Devrient, mit edler, wenn auch oft vedantischer Strenge die Leitung führte, und München, wo der geistvolle Dingelstedt die Überlegenheit seiner Persönlichkeit, wie seine literarische Bildung in den Dienst der Kunst stellte. Hier konnte Haase zum ersten Mal die Schwingen zu einem großen Fluge ausbreiten. Dingelstedt hatte im Jahre 1854 den fahnen, aber glänzend gelungenen Versuch gemacht, dem einheimischen und fremden Publicum, das zum Besuch der großen allgemeinen Industrie-Ausstellung nach München kam, ein Bild von dem augenblicklichen Stande der deutschen Schauspielkunst zu geben. Zu diesem Zwecke lud er die ersten Kräfte der vornehmsten deutschen Bühnen zu einem Gesamt-Gastspiel ein. Künstler wie Emil Devrient, Hendrichs, Anschütz, Laroche, Döring und Liedtke, Schauspielerinnen wie Frau Rettich, Hainzinger, Dahn-Hausmann, Marie Seebach vereinigten sich zu den sogenannten Mustervorstellungen. Zu diesen wurde auch der jugendliche Haase hinzugezogen. Er spielte damals den Marinelli in „Emilia Galotti“ und den Kalb in „Gabale und Liebe“, eine seiner bekanntesten und originellsten Rollen.

Der Ruhm, den sich Männer wie Emil Devrient und Dönhoff durch ihr weit verzweigtes Gastspiel-System errungen hatten, legte Haase die Frage nahe, ob er nicht vielleicht auch berufen sei, den Spuren dieser Künstler zu folgen, zumal sich sein Rollenbuch ganz anders gestaltete. Dingelstedt ging von München fort und mit ihm Haase, und zwar nach Frankfurt a. M., wo er eine Glanzzeit des deutschen Theaters an der Newa-Kesidenz begründen half. Er gastierte zweimal in Amerika, zuerst 1869 in Newyork, dann im Winter 1881/82 an sämtlichen größeren nordamerikanischen Theatern bis San Francisco. In Berlin hat er auf fast allen Bühnen längere oder kürzere Gastspiele gegeben. Während er in der Provinz auch mit seinen ernsten Charakter-Rollen Anlang fand, hat er sich in Berlin vorzugsweise auf das heitere Genre beßrängt und in ihm seine größten Triumphe gefeiert. Wir brauchen nur an seinen alten Klingenberg, seinen Königslieutenant, seinen Rothesier in der „Partie Piquet“, seinen Marquis Seigliere, seinen Dörfchentreter Adam, seinen Hofmarschall Kalb zu erinnern, die jedermann kannte, und denen man doch immer wieder mit Vergnügen begegnete. Doch haben auch seine ernsten Charakter-Rollen, wie Marinelli, Shylock, Narciss, seine und originelle Figuren, während ihnen allerdings der große leidenschaftliche Zug, der dem tragischen Temperament entspringt, fehlt. Es ist eine feine, geistreich tüpfelnde Manier, mit der sich die Tiefe der Dichtung nicht erschöpfen lässt. Selbst Richard III. wird in Haase's Darstellung eine Genre-Figur. Besser und tiefer ist sein Cromwell in Raupach's „Royalisten“ angelegt, dessen wunderbare Maske man nur mit Bedauern in der Garderobe wieder zerstört sieht.

Haase war zwei Mal selbständiger Bühnenleiter; zuerst in Coburg-Gotha, von October 1869 bis Mai 1870, und dann, vom October 1870 bis August 1876, in Leipzig, dessen Stadttheater sich unter ihm einer allgemein anerkannten Blüthezeit erfreute. Bei der Begründung des Societäts-Verhältnisses, das unter Adolph Arronge Künstler wie Barnay, Friedmann, Höverer und Frau Niemann zum „Deutschen Theater“ in Berlin zusammenführte, wurde auf Haase ebenfalls als erste Kraft gerechnet. Aber schon nach wenigen Monaten entstanden zwischen ihm und den anderen Societären Zwistigkeiten, die alsbald seinen Ausritt zur Folge hatten. Zwei Jahre lang durfte er in seiner Vaterstadt Berlin nicht spielen. Seitdem hat er aber sowohl im Schauspielhause, wie im Lessing- und Berliner Theater sich als eine Zugfrau ersten Ranges erwiesen, auch wenn die Städte, in denen er austrat, längst bekannt waren oder sich der Zustimmung von Seiten des Publicums und der Kritik nur in geringem Maße zu erfreuen hatten. An Auszeichnungen aller Art in Form von Titeln und Ordens-Verleihungen hat es ihm bei seinen, durch die Kunst vermittelten Beziehungen zu regierenden Häuptern ebenfalls nicht gefehlt.

Haase's Erfolg war von früh an darauf gerichtet, sich finanziell unabhängig zu machen und gegen Krankheitssfälle und Erwerbsunfähigkeit gerüstet zu sein. Als er durch seinen Fleiß sich das erste Sümmchen erworben hatte, legte er es fest, um es nicht anzugreifen, und sparte unaufhörlich hinzu, so dass er jetzt als reicher Mann seinen Lebensabend herausdämmern kann. Seine Thätigkeit als gastierender Künstler war streng geregelt. Sie begann nicht vor Mitte October und hörte auf, wenn die ersten grünen Blätter an den Bäumen sichtbar wurden. Den Sommer verlebte er größtentheils zuerst in einem der böhmischen Bäder, dann in einem stillen Winde in Thüringen, dem Riesengebirge oder Tirol, wo er ungestört für die Winter-Campagne sich vorbereiten konnte. Das Studium einer neuen Rolle nahm bei ihm stets längere Zeit im Anspruch, da er verhältnismäßig schwer lernte, das Gelernte allerdings auch nicht leicht wieder vergaß. Die Wahl der Maske, das Anschlagen des Grundtons, die Ausarbeitung des Einzelnen ward von ihm mit der peinlichsten Sorgfalt betrieben. War er mit der neuen Rolle fertig, so führte er sie zuerst in einer kleinen Stadt, wohin er auf seinen Gastreisen sonst nicht kam, dem Publicum vor, um sich von der Wirkung seiner Darstellung zu überzeugen und nachträglich Verbesserungen und Änderungen vorzunehmen. Er war der geduldigste und geprüfigste Probenhalter, den man sich denken kann. Er zeigte sich unermüdlich, eine Szene drei- und viermal zu spielen, bis sie endlich, wie man in der Theatersprache zu sagen pflegt, „klappte“.

Am besten lernt man Haase inmitten seiner Häuslichkeit kennen, die ein wirtliches Museum von Schenswürdigkeiten darstellt und von einem Raum zu übertreffenden Sinn für Schönheit und Ordnung geleitet wird. Haase wohnt in Berlin in der Drakestraße, in der Nähe des Zoologischen Gartens. Vor seinem Fenster schlagen im Frühling die Bäume des Tiergartens aus und singen die Nachtigallen. Sein Garderobenzimmer ist so eingerichtet, daß er auch im Dunkeln die zu jeder Rolle gehörigen Gegenstände, Perücke, Kleider, Stiefel, Handschuhe und Requisiten finden konnte. Sein Arbeitszimmer enthält eine Fülle wertvoller schauspielerischer Erinnerungen von den Tagen Nissl's und Ludwig Devrient's an bis auf die neueste Zeit. Eine sorgfältig gewählte Bibliothek weist die wichtigsten Werke über die Geschichte des Dramas und Theaters auf. Einen wirtlichen Schatz besitzt Haase auch in seiner ungemein reichen Sammlung von Kostüm- und Künstlerbildern aller Zeiten, die in Mappen sorgfältig aufbewahrt werden, und die er selbst seinen Freunden zu erklären liebt. Er ist durchaus Gentleman, ein Mann von Welt, der auf gute Formen bei sich und anderen hält. Seine Gattin Elise war unter ihrem Mädchennamen Schönhoff eine Liebling des Wiener und Petersburger Publicums und zeigte sich noch in späteren Jahren als treifliche Vertreterin des Naches der vornehmen Mütter und Salon-Damen.

Das von Haase geschaffene Dach des Salon-Humors, besonders bei der Verkörperung eleganter Lebemänner, wird vielleicht mit ihm aussterben. Seine Kunst hat keine neue Epoche unserer literarischen Entwicklung begleitet, aber sie steht im engsten Zusammenhang mit der realistischen Bewegung, die sich in den letzten Jahren immer mehr Boden erobert hat. Haase war als Anfänger modern und ist es bei seinem fünfzigjährigen Bühnen-Jubiläum geblieben. Wer ihn auf der Bühne erblickt, wie er die tollsten Schnurren treibt und sich wie ein Saujewind jüngster Sorte benimmt, der wird es kaum glauben, daß er bald sein siebzigstes Lebensjahr erreicht hat. Wenn er jetzt im Vollbesitz der Kraft den Freunden seiner Kunst Lebewohl sagt, so wird er die Bedeutung des Schiller'schen Sappes, daß dem Mimen die Nachwelt keine Kränze schlägt, zwar nicht umstoßen, aber doch die Überzeugung mitnehmen können, daß er die Welt um so mehr erfreut und Spuren hinterlässt, die sich in der Geschichte seiner Kunst zu allen Zeiten werden nachweisen lassen.

Nachdruck verboten

## Morgen in Norwegen.

Zu dem Bilde von L. Stramstad in Christiania. — Siehe Seite 21.

Das innere Nord-Skandinavien birgt eine Fülle herrlicher Landschaften. Ganz von gigantisch gehaltenen Felsformationen ist dort die See, auch fehlen die anmutigen Landschaften der südlichen Provinzen, aber trotzdem hat die Natur etwas Fesselndes, fesselnd durch die Utwüchsigkeit, ja theilweise durch eine Grohartigkeit, die in ihrer rücksichtslosen Starrheit und Dede fast belemmend wirkt. Es ist nun nicht eines dieser unermüdlichen, vegetationsarmen Fels, das Stramstad uns in seinem Bilde zeigt, sondern ein Landstrich, in dem zwischen den granitenen Felstümern meilenweit noch die Fichte und Föhre sich erstrecken, in deren Mooren der Eich haust und das Rentier reichere Nahrung findet als langes Moos. — Es ist die Stimmung des schelenden Sommers, die im Morgennebel über dem braunlichen spiegelglaren See liegt, ein herrlicher farzer Tag, vor langer Winternacht, die dann auch hier alles verdunkeln und vereinen lässt. Wenn einer, so darf gewiß der Sohn Skandinaviens selber berufen sein, den schwermüdigen und doch so fröhlichen Reizen nordischer Landschaften Ausdruck zu verleihen, und so bewährt sich auch Stramstad als ein würdiger Interpret dieser Vorzüge. Dennoch sei hier auch eines deutschen Landsmannes gedacht, der neben allen eingeborenen Skandinavieren die nordische „Urgkeit“ besonders glänzend im Thierbilde zum Ausdruck gebracht hat; wir meinen Richard Friede, dessen Pinsel mit Vorliebe in solcher Umgebung weilt, wie Stramstad sie hier poetisch vorführt. R. R.



## Fragen.

**Künstler und Poeten.** — Trifft Künstler und Poeten, die nicht häufig sind, durch ihr Talent ihre Familie und sich zu erhalten, mit Recht ein Vorwurf, wenn sie trotzdem nicht zu einem anderen Berufe übergehen wollen?

Zwei Freunde in der Großstadt.

## Antworten.

**V. Kummelsburg.** — Wir halten in humanistischen Dingen Brodhaus für vorzüglich, sind dagegen bei technischen und naturwissenschaftlichen Zweigen Meyer mehr zugeneigt. Im übrigen können wir Ihnen nur Bezug der neuesten Ausgaben durch irgend eine Buchhandlung anrathen. Alte Conversations-Lexica können in der Regel mit in Gaßtung gegeben werden.

**Bonnes amies.** — Wie sind ohne nähere Anhaltspunkte nicht in der Lage, Ihnen Mittel und Wege für Ihren graphologischen Briefkasten angeben zu können. Sie müssen sich eben mit Aufgaben an Blätter wenden, die dergleichen zu bringen pflegen.

**Anna aus Graz.** — Ja, lieber ist es „halt a bissel dumm“. Schadet aber nichts, in unserem Papierkorb sieht es niemand!

**A. V. Magdeburg.** — Jedenfalls gehen Sie am besten dorthin, wo Sie Verwandte oder irgend einen festen Anhalt haben. Eine Auswanderung unter anderen Bedingungen wird in der Regel sehr mißliche Folgen nach sich ziehen.

**Marquise in R.** — Der berühmte Damenhelder Veroy besaß für die Gesellschaft des ersten Kaiserreichs eine ebensolche Bedeutung, wie Worth für die des zweiten.

**G. J. St. Johann.** — Unter Croaten versteht man im besonderen in den Troyen geborene Europäer, nicht Menschen färbiger Abstammung.